

**Anari kantaria**

'Zebra' aurkeztu zuen zapatuan Oñatin

22KULTURA, 00

**Jone Muxika 2. Quebrantahuesos-en**

Elgetarrak 6:53:42 behar izan zuen proba amaitzeko

KIROLA, 19

**Txotxongilo Mostra**

Harrera ezin hobetzan du aurten er KULTURA, 20-21



# ASTELEHENKO Goienkaria

ASTELEHENA • 2006ko ekainaren 19a • 3. urtea • 106. zenbakia • 0,90 euro



Esan zutenez, garbitu zuten metro karratuko zabor poltsa handi bat bete zitekeen hondakinekin.

## Zaborra besterik ez zuten aurkitu ibaiian

Deba ibaiaren zati bat garbitu zuten atzo Arrasaten

**GARBITZAILEAK HARRITUA**

Guraso eta neska-mutikoak "harritu" egin ziren jaso zuten plastiko kopuruarekin

**ZABORRA LAUBIDERA**

Ibaila zer-nolako egoeran dagoen ikusteko, atzo jasotako zaborra Laubide plazan ipiniko dute ikusgai, pisatu ostean

**Tadessek ez zuen egin errekorrik**

Eritrearrak 27:54an egin zituen Oñatiko 10.000 metroak **12-13**

**Gorka Agirrek eroan du San Antonio saria**

Azpeitiarrak azken minutuan hartu zuen aurrea **15**

**Gelmako auziak ezinegona piztu du Arrasaten **4******Nazio Garapen Biltzarra**

*Etzi Bergaran egingo duten mintegi irekirako dei egin dute **7***

**Erabilitako etxeen prezioak goia jo du, adituen esanetan**

Azken hamar urteetako garapena aztertu eta epe horretan erabilitako etxebizitzaren prezioak gorra egiteari utzi diola eman du aditzeria Garaia etxe agentziak. Joera hori joandako seihilekoan egin da nabarmen, artekaritzaren enpresaren datuen argitara, eta zehazki, Leintz ibarrean metro koadroaren prezioa 3.155 eurotan dago egun. Bergarako eta Oñatiko batez bestekoak ere antzerakoak dira. Jendea dagoeneko ez ei dago etxebizitza edozein preziora erosteko prest. Interes tipoen igoerak ere badu zerikusia. **7**



BERGARA. San Lorenzo Poligonoa. Amillaga kalea, 18 Bezeroentzako Aparkaleku

# GEUREAN

- Gaur zabalduko dute epea Bergaran San Martzialerako mahaik hartzeko | 8
- Ezingo da etxeko urik edan Aramaioko Ibarra auzoan hilaren 26ra arte | 8

**DEBA IBAIA GARBITZEN**



**Arantza  
Agirrerekin bizitza  
independenteari  
buruzko berba egin  
dugu | 5**



Neska-mutikoak pozik geratu ziren atzo batutako zabor kopuru handiarekin.

JOSETXO ARANTZBAL

**INGURUMENA | ARRASATEKO EROSKI OSTEKO IBAI BAZTERRAK GARBITU ZITUZTEN ATZO**

## Plastiko kopuru "ikaragarriak" harritu egin zituen garbitzaileak

*Atzo batutakoa pisatu eta erakusgai ipiniko dute gaur Laubide plazan, ibaiak zer-nolako egoeran dauden jabetzeko; metro bakoitzeko zabor poltsa bete zutela kalkulatzen dute*

Jon Berezbar

Arrasaten, Aste Berdearen azken ekintza moduan, Eroski osteko ibai bazterrak garbitu zituzten hainbat guraso eta neska-mutikok. Eskuzorroak jantzita eta sasi artean, goizeko hamar eta erdiatik eguerdira arte ibili ziren ibaiko plastiko eta zaborrak kentzen. Bildu zuten zaborra Laubide plazan egongo da ikusgai,

gaur, kontzientzia-ekimen moduan. Esan zutenez, garbitu zuten metro bakoitzeko poltsa bat bete ahal izan zuten.

Harrituta zeuden guraso eta seme-alabak, holako eremu txikian hainbeste zabor topatuta. Musakolako ermitako Zubian hasi eta merkataritza zentroko atzealderaino ibili ziren garbitzen, hiru taldetan. Plastiko kopuru "ikaragarriarekin" egin

zuten topo, guraso batek hala kontatuta. Antza, jende askok merkataritza zentroan askaria-edo erosia eta parkera etortzen dira jatera, eta gero zabor guztia lurrera bota", azaltzen du ama batek, hark betetako hirugarren poltsa eskuetan duela. "Plastikoak 400 urteraino iraun dezake biodegradatzan hasteko, eta ibaia beteta dago", dio beste guraso batek.

**GARBITUTAKO METRO BAKOITZEKO, POLTSAREN BETE**  
Horrek dakarren kalteaz jabetzeko Laubide plazan ipini dituzte gaur poltsa guztia erakusgai, Eroskiko pisuan pisatu ostean. Hasierako asmoa zaborra birziklatzeria eramatea zela dio Nerea Lazpiurrek, antolatzailak

batek, baina "hain zikin daude hondakinak, alferrik litzateke". Kontuak egiten hasita, eta batutako zabor kopuruan zeuden ere-

mu txikirako asko zela ikusita neurten hasi ziren. Horrela, Eroski atzean garbitutako hamabost bat metroetan bakarrik, 15 zabor poltsa handi bete ahal izan zituzten atzo.

Zabor hori, gainera, sasi artean zegoen askotan, batzeko oso zail, eta ez zuten izerdi gutxi egin behar izan garbitzaileek ahalik eta hondakin gehien jasotzeko. Plastikoa izan zen batez ere, baina arropa eta oihal ugari ere topatu zituzten. Aurkikuntza bitxiagorik ere egon zen: komun batekin egin zuten topo eta orain dela gutxi, auzoko jaietan, parkean dagoen astoari ipini zioten lastozko koroatzarra, mota eta garai guztietako pote eta edukiontziengatik. Guztiek Lau bide plazan daude gaur ikusgai.

### Guraso eta neska-mutikoak harrituta zeuden jasotako zabor kopuruarekin

**Arropa eta oihal asko aurkitu zituzten atzo plastiko eta edukiontziengatik**

## DEBA IBAIA GARBITZEN

NEREA LAZPIUR | UDAL TEKNIKARIA

# "Zikinenetakoa da Deba ibaia, zikinena ez bada"

Erreka garbitzea baino, umeak sentsibilizazio ekimena izan dela azaldu zigun Nereak. Erreka gertutik horren zikin ikustea eraginkorra ei da.

Aste Berdearen azken ekintza izan da ibaia garbitza, ezta

Urtero gai bat aukeratzen da eta aurtengoan bioaniztasuna izan da. Gai horri helduta, ibaietan eta, oro har, kontserbazioan hainbat lan jarduera egiten ibili gara. Aurreko domekan, adibidez, irteera egin genuen ibaien bioaniztasuna ikusteko eta hori ikusita egoki iruditu zitzaign ibaien garbiketa eginga, jarduera osagarri moduan. **Garbitza baino, kontzientzia-zioaren bilao joango zarete gehiago halako egunekin.**

Azken finean, guk ibai zati bat besterik ez dugu garbitu. Hori aukeratu dugu umeak erraz ibil daitezkeelako ibai bazterrean, baina gure helburua sentsibilizazioa da, noski. Ur-handiren bat etorri gero, ibaien gora dauden plastiko guztiaek ekarriko ditu; beraz, ez da garbiketa kontua -egiten dena beti dago ondo-, sentsibilizazioa baizik. Ibaiaren erre alitatea gertutik ikusteko balio du eta zer zabor mota aurkitzen den han. Holako eremu txiki baten zenbat zabor sor daitekeen ikustea da asmoa.

### Hain zikin dago?

Lehengo egunean argazkiak ateratzeria joan eta denetik aurkitu genuen: arropa, zartaginak, plastikozko poltsak, briak, botilak... Ibai bazterretan edozer aurki daiteke, baita oso aspaldiko zaborra ere.

Hori, lantegien kutsadura kontatu barik.

Oso zikin dago bestela ere. Deba ibaia, Erkidegotik zikinena ez bada, zikinenetakoa izango da. Uren kalitatearen mapetan gurea gorri-gorriz markatuta agertzen da. Ura



J. B.

berez zikin badago, zer esanik ez bazterretan aurki daitezkeen zaborrez. Egia da gauzak aldatu direla, lehen etxeetatik zuzenean botatzen zen ibaira zaborra, baina oraindik ere zikinkeria handia dago. Kalean, jendeak zaborra lurrera botatzen du eta haize pixka bat ibilita, ibaira doa zabor guztia. Kaleko zabor guztia, beraz, ibaien bukatzen du.

**Haurrengan eragiteko ahalegin berezia egiten da, ezta?**

Zalantzariak ez dago kontzientzia-zioa haur eta nagusiaren lana dela. Izen ere, herriar guztiegi egiten diegu guk deialdia: eskoletara jo dugu, gurasoengana, Besaidekoenkin ibili gara elkarlanean... Era berean, umeei irakatsi egin behar zaie.

**"Denetarik aurkitzen da: arropa, botilak, briak..."**

**"Garbiketa baino sentsibilizazioa da asmoa, oso eremu txikiko zikinkeria ikustea"**

### • ZER MOTATAKO ZIKINKERIA AURKITU DIZUE IBAI BAZTERREAN?



OLAIA ETA IRATI

**"Ordubete ere ez dugu egin eta dagoeneko hiru poltsa handi bete ditugu zaborrarekin, hondakin asko dago"**



MIKEL ETA ANDONI

**"Auzoko jaietan astoaren eskulturari ipini zioten lastozko koroa ere aurkitu dugu erreka bazterreko zaborretan"**

Denetarik sartu zuten zabor poltsetan bi mutikoek: plastikoa, poteak, poltsak eta arropa piloa, kontatuzigutenez. "Ibai bazterrean Musakolako astoaren eskulturari jaietan ipini zioten lastozko koroa ere aurkitu dugu", azaltzen dute, "eta baita ere erdi apurtuta zegoen komun bat". "Oso zikina da jendea eta gehienbat erosketarako poltsak aurkitu ditugu".



MAIDER, GAIZKA, NEREA ETA ANDONI

**"Kontuak aterata esan dezakegu garbitu dugun metro bakoitzeko poltsa bat bete dugula; atera kontuak orduan, 15 metro besterik ez dugu egin eta!"**

Kalkuluak egin eta metro bakoitzeko zabor poltsa bat bete zutela esan ziguteneak. Gasolina poteak, arropa, poltsak... Zur eta lur zeuden jasotako kopuruarekin. Maiderrek zioenez, gasolinarekin ez zikintzeko erabiltzen diren plastikozko eskuzorro ugari zeuden erreka bazterrean.

Gaztetxoak kexatzen ziren sastar asko ezin zutela kendu lurrean edo sasitzan sartuta zegoelako eta ezinezkoia ei zitzaien handik kentzea. Oztopoak oztopo, fin ibili ziren neska-mutikoak zabor pilaketan eta poltsa piloa betetzea lortu zuten azkenean.

### • EREMU TXIKI BATEN JASOTAKO ZABOR KOPURUA EZ ZEN MAKALA IZAN



**BAZTER ZAILAK.** Zabor asko txoko zailetan sartuta zegoen, sustrai eta sasi artean. Babesteko eskularruak hartuta ibai bazterrean ondo sartu behar izan zuten garbitzaileek aspaldi pilatutako zaborrak ateratzeko; plastikoa zen batez ere.

**ARROPA.** Arropa eta oihal ugari aurkitu zituzten garbitzen zebiltzala. Plastikoaren ondoren, oihala izan zen gehien aurkitutako zabor mota.

**KAMIONETA BETETA.** Poltsetan batu eta kamioneta horretan ipini zuten bildutako zaborra. Gaur goizean Eroskiko pisuan pisatuko dute eta hortik Laubide plazara eramango dituzte poltsak, horrela, jendaurrean erakusteko.

# Zentsura mozio baten aurrean egon liteke Arrasateko alkate Lakuntza

*Ines Aldai EAJko zinegotziak Gelmako etxebizitzen harira egindako salaketek areagotu egin dute asteburuan aurretik herrian zegoen ezinegona*

Monika Belastegi

Arrasateko Udaleko Ezker Batuko ordezkarien Ignazio Lakuntzaren kontrako zentsura mozioa aurkeztea proposatu zieten zapaturan gainerako udal taldeei, "irregularitasun urbanistikoengatik". Ines Aldaik, EAJko zinegotziak, barikuan egindako salaketen ondoren etorri da Ezker Batuaren proposamena: "Hiru urte dararamagu Gelmako etxebizitzen gaineran irregularitasunok salatzen, bakarrik, baina egubakoitzean, Lakuntzaren taldeko Ines Aldai zinegotziak eginiko adierazpenek berretsi egin dute salaketa".

## INES ALDAIREN SALAKETA

Ines Aldai EAJko zinegotziak Lakuntza alkatea, Hirigintza zinegotzi Agustin Ugarte eta Jose Mari Loiti alkate ohiag –guztiak bere alderdikoak– "hirigintza operazio sinestezin" batean murgilduta daudela salatu zuen barikuan.

Gelma lantegia zegoen orubeen eraikiko diren 418 etxebizitzen operazioan salatu ditu irregularitasunok Aldaik –bere udal taldeko beste hiru zinegotziren sostengua ere ba ei du-. Haren esanetan, operazioarekin "60 milioi euroko plusbalia jasoko du Oberenreka promotoreak, Udalaren dako kontraprestaziorik gabe".

2003ko Hirigintza Antolamendurako Egitamu Orokorrak jasotzen zuenez, Gelmaren orubeen babestutako 212 etxebizitza eta 177 libre eraikiko ziren. Baina 2004an, Udalak eta Javier Gubertek, Gelma lantegiko jabeak, hitzarmena sinatu zuten enpresa orain dagoen lekura eroan eta lagatako orubea birkalifikatzeko. Era berean, 293 etxebizitza libre eta babestutako 125 eraikiko zirela adostu zuten, Aldaik azaldutakoaren arabera. Horrekin batera, Gelma Arrasaten geratuko zela ere bermatu nahi zuten. Hirigintza hitzarmena haren alde Udalean ordezkaritza zuten alderdi guztiek egin zuten, EBk izan ezik. Bestalde, negoziazioan Loiti alkate ohiak jardun zuen, "Guilberten lagun mina", Aldairen hitzetan, eta gehitzen zuen hitzarmena onartu zela "alkateak eta Hirigintza zinegotziak bakarrik ikusita txosten ekonomikoa".

Txosten horri dagokionez, Aldaik azaldu zuen "sortutako



Ez ei dago bermatuta Aldairen esanetan Gameik herrian jarituko duenik.

plusbalia 24 milioikoa" zela, eta 30.000 metro koadroetan eraikiko ziren etxebizitza libreen metro koadroaren salmenta prezioa 2.175 eurokoa". Baino aurtengo otsilean, etxebizitzon salmenta prezioak publiko egin zirenean, zerbaite arraroa sumatu zuten herritarrek, bi urtean 6.000 euroa igo baitzen metro koadroa.

## ZENTSURA MOZIOA

Horren guztiaren aurrean "zentsura mozioa berehalako aurkeztea" ezinbestekotzak jo du Ezker Batuak, "alkatea kaleratua izan dadin eta Hirigintza zinegotzia ordezkatuta". Ezker Batuak uste du neurri hori ezinbestekoa dela "Udala bere onera ekartzeko" eta promozio inmobiliarioaren txosten Herri Kontuen Euskal Epaitegira eta ustelkeriaren kontrako Fiskaltzara bidaliko dituela. Bestalde, gogora ekarri du "2004ko martxoan hitzarmenaren kontra bozkatu zuen talde bakanra" izan zela, "txosten tekniko

**Ezker Batuak proposatu die zentsura mozioa gainerako alderdiei**

**Promoziointimobiliarioaren txostenak bidaliko dute ustelkeriaren kontrako Fiskaltzara**

eta ekonomikorik ez zegoelako", besteak beste.

## ALDERDIEN IRITZIAK

Xabier Zubizarreta, Herri Anitzaren ordezkaria, ez da "batere harritu hau irtetean", eta "oso gestio txar eta arduragabe baten emaitza" dela dio. Guztiaren giltza "2003ko legegintzaldi bukaeran onartuta laga genuen Egitamu Orokorrari egin zizkioten aldatetako" direla dio. "Aldaketon araberak, Gelmari sekulako aprobetaxamendua eman zitzaien: etxe libreak %45 izatetik %70 izatera pasatu ziren eta babestutakoak, %55 izatetik %30 izatera". Horixe da giltza, Zubizarretaren ustez, eta erantzuleak, berriz, "osoko bilkuretan aldaketa horien alde bozkatu zutenak, EAJ eta EA, bereziki". Horrekin batera gehitu du Udalaren gestio txarragatik "diru pila bat oparitu" zaiola partikular bat eta galdera bat ere egin du: "Diru hori zeren truke eman zaio?"

Itziar Lamarain PPko zinegotziari dagokionez, Aldairen hitzek ezustean ez dutela harrapatu esan du. Aldai fidatzeko pertsona dela ere gehitu du eta salaketa horiek egin baditu dela frogak dituelako. Alkatearen dimisioa ere eskatu du Lamarainek.

Alderdi Sozialistako Paco Garaziak, berriz, ez du baloraziotan sartu nahi izan, "gauzak ziurrago jakin aurretik". Hala ere, Gipuzko Buru Batzarri eskatu dio gauzak argi ditzala.

Bada, azken egunotako salaketen harira, Ignazio Lakuntza alkateak ez du adierazpen berririk egin nahi izan.

# Arrasateko Euskalgintza pozik, taldea sendotu eta babes ona jaso duelako

*Azken lau urteotako plan estrategikoa burututa, komunikazioa sendotu eta gizarteratze lana nabarmendu dituzte*

Jon Berezibar

Arrasateko Euskalgintzaren Mahaiak urtean birritan egiten duen bilera izan zuten egunen. Azken seihilekoan abiatutako ekintzak aztertu eta 2002an hasi eta aurten amaituko den plan estrategikoaren balantzea egin zuten, eta urteko kontuak adostu.

Maiatzean egindako euskalrazko ereduetan matrikulatzenko kanpaina –DBH eta batxilergoan–, errenta aitorpena euskal –oraindik indarrean– eta gaztekin egindako motibazio saioak izan dira urteko lehen erdiko ekintzatan esanguratsuenak. Orokorrean, egindako ekintzen balorazio positiboa

egiten du Euskalgintzak, baina bileran, plan estrategikoaren amaierak eta etorkizuneko erabakiek izan zuten pisu handien. Balorazio inuesta bat egin dute, partaide diren entitateen iritzia jasotzeko, eta jarraipen batzordeak jaso du haren laburpena. Bete gura izan diren helburuetatik, orokorrean, partaideen arteko komunikazio sare baten bidez harremana sendotzea izan da. Horrela, egoeraren ikuspegia osatuagoa lortu dute entitateek elkarren-gandik. Ekimenak gauzatzeko orduan izandako babesera ere azpimarratu gura izan zuten. Orain, abendura bitartean plan estrategiko berria diseinatzeko bileretan ibiliko dira.



Herriko 14 entitatek osatzen dute Arrasateko Euskalgintza.

JON BEREZIBAR

## • MANIFESTAZIOA OÑATIN



JOSEKO ARANTZABAL

## PRESOEN ESKUBIDEAK ALDARRIKATU ZITUZTEN

Ibaetako dokumentuarekin bat egiten duten hainbat herritarrek manifestazioa egin zuten zapaturan Oñatin. Beste behin aldarrikitu zituzten: presoek duten tratu duin eta begirunezko jasotzeko eskubidea, osasun eskubidea, komunikazio eskubidea, hizkuntza eskubidea, hezkuntza eskubidea, ama eta aitatasun eskubidea, askatasunerako eskubidea eta kolektibo gisa Euskal Herrian eta elkarrekin bizitzeko duten eskubidea.

Aldundiak antolatutako Bizitza  
Independentearren Gaineke II.  
Jardunaldietan hartu du parte Arantzak  
egunotan Kursaalen. Ezgaitua da, baina

bizitza independentea egin nahi zuen eta  
lortu egin du. Bere esperientzia kontatzera  
gonbidatu zuten jardunaldietara. Bergaran  
jaio zen duela 56 urte, baina Getarian bizi

da gaur egun senarrarekin eta 22 urteko  
semearekin. Muga arkitektonikoak oztopo  
handia dira berarendako, baina handiagoak  
pertsonek jarritako oztopo psikologikoak.

ARANTZA AGIRRE | BIZITZA INDEPENDENTEA MUGIMENDUKO KIDEA

# “Gizartearen esparru guztietan guk geuk egin behar dugu gure lekua”

Monika Belastegi

## Zer da bizitza independentea?

Pertsona ezgaituek gai direnek beste izan behar dute eskubide zibiletan, aukeretan, norberaren bizitza kontrolatzeko orduna... Pertsona guztiek izan beharko luke pentsatzeko, mintzatzeko eta erabakitzeko eskubidea. Horixe da bizitza independentearren filosofia, baina nik horri beste gauza bi gehituko nizkioko: oso garrantzitsua da, batetik, pertsona independenteak izateko, ezgaituek ere euren ardurak euren gain hartzea, eta, bestetik, autonomo izateak bere arriskuak ere badakartzanez, bada, arrisku horiei aurre egiten jakitea.

**Pertsona independentea zara zu, eta jardunaldiota hain justu zure esperientziaren berri emateko gonbidatu zintuzten.**

Nire esperientzia esandako bi ezaugarri horietan-edo oinarrituta dago. Duela 30-35 urte ez zegoen ezgaituek bizitza independentea egin ahal izateko programariak eta nik neure ardurak harti nituen independente egi teko.

**Zure gurasoak saiatu ziren bizitza ahalik eta normalena egin zenezan.**

Bai. Garai harten, gainera, pentsatu ere ez zen egiten ezgaituendako laguntzarik egon zitekeenik; ezta laguntzarik eska zitekeenik ere.

Hala eta guztiz ere, gurasoek erakutsi zidaten txikitistik, ahal zen neurrian, behintzat, bizitza normala egiten. Hamalau hilabeterekin-edo diagnostikatu zidaten gaitza eta 11 urte nituenetik gurpildun aulkian nago.

**Beste edozein ume bezala joan zinen eskolara.**

Bai. Gainera, garai harten ez zen integrazioaz berba egiten, ez zegoen eskola berezirik... Gainera neska-mutikoekin egon nintzen eskolan, eta, egia esan, nahiko integratuta bizi izan nin-

tzen. Eskolako oroitzapen atsegina daukat. Uste dut hantxe hasi zela nire borroka eta familia lagundu egin zidan horretan. Medio handirik gabe, baina gehiegi babestu beharrean ardurak hartzen erakutsi zidaten.

## Eta noiz erabaki zenuen independentiztea?

Gainerakoek baino beran duago egin nuen. Izan nuen garai bat, 14tik 20 urtera arte edo, nahiko txarra, garai hartan apena egin nuen ezer. Baina gero, kontratu nintzen zerbait egin behar nuela eta horretarako ezinbesteko nuela ikastea. Hori horrela, hasieran nire kontura ikasten eta azterketa libreetara aurkezten. Gero Bergarako UNEDen matrikulatu nintzen eta Psikologia ikasten hasi nintzen. Baina horretan nenbilela, Jaurlaritzaren euskara proba batera aurkeztu nintzen, gainditu, eta euskara eskolak ematen hasi nintzen.

## Eta zer moduz irakasle hasi zinean?

Muga arkitektonikoez gain, psikologikoak ere aurkitu nituen; gurasoengandik, batez ere.

**Orduan 28 bat urte zenituen eta garai harten ezkondu ere egin zinen.**

Bai, Psikologiako 3. maila bukatu eta ezkondu egin nintzen.

**“Ezgaituok beti ibili behar dugu gai garela erakusten, gainerakoek ez bezala”**

**“Jendeak ez du pentsatzen bizitza independentea egin nahi dugunik ezta ahal dugunik ere”**



Eguen eta egubakoitzean Donostia Kursaalen egindako jardunaldietan bere esperientzia kontatu du Agirrek.

Orduan, iruditu zitzaidan familia bizitza egitea eta ikasketekin jarraitza gehiegi zela eta Psikologia laga eta Irakasle ikasketei ekin nien. Gainera, ikasgai asko komunean zirenez, berehala bukatu nuen eta gero oposizioak egin nituen. Baina han ere oztopoak aurkitu nituen, legeak ez zuelako lagatzen ezgaituak funtzionario izaten, baina 1982ko Integrazio Legean oinarritura aurrera egitea lortu nuen.

## Zein dira zailtasun handienak?

Pertsonen oztopo psikologikoak. Gaitasuna duten pertso-

nak onartzen dira besterik gabe, baina ezgaituon kasuan beti ibili behar dugu gai garela erakus- ten.

## Bagoaz hori gaintzen?

Pixka bat, baina oraindik badago zer gainditu. Baina horretako, gu geu, ezgaituok izan behar dugu gizartearen esparru guztietara iritsi eta "hemen nago" esan behar dugunak. Beste bat gehiago garela erakutsi behar dugunak.

**Eta gizartea, oro har, kontziente da ezgaituek ere bizitza independentea egin nahi duzuela?**

Ez. Jende gehienak uste dut planteatu ere ez duela egiten egin nahi dugunik ezta egin ahal dugunik ere.

**Zu zeu zara horren adibide. Egin nahi eta egin daitekeela, hain justu.**

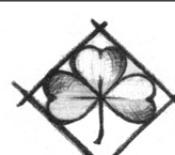
Eta hori, inguruko jendeak badaki eta normal iruditzen zaio, baina jende gehienari ez.

**Hori da erronka nagusietako bat, gizartea konturaztea?**

Bai, baina horretarako, lehen esan bezala, gizartea esparru guztietan guk geuk egin behar dugu gure lekua, presente egon, azken baten.

  
**SONIA TRIGUERO**  
Psikologoa / Psikoterapeuta  
Edozein konsulta egiteko:  
Zuzendu Estetika eta Errehabilitazio Zentroa.  
Tel.: 943 72 52 62  
Poltsikoko tel.: 616 31 84 24

  
**Hemen**  
GARBIKETAK  
Garbiketetan profesionalak gara  
[www.hemen-garbiketak.com](http://www.hemen-garbiketak.com)  
Intxaurtxueta 16 behe  
ESKORIATZA  
Tel.: 943 71 48 45  
Fax: 943 71 30 58

  
**Hirusta**  
Tatetxea  
Ilargi plaza 4  
943 79 06 57  
ARETXABAleta

GORPUZTI EGUNA | PROZESIOA

# Oñatiarren egun handira milaka lagun hurreratu ziren

*Goizetik iluntzera arte izan ziren ekitaldiak, baina prozesioa izan zen jende gehien batu zuena aurten ere*

Goreti Elortza

Milaka pertsona batu ziren herrian Migel Deuna herriko zaindariaren eguna ospatzeko. Egun berezi horretan, Oñatiakoak diren baina kantuan bizi diren herritar ugari ere etortzen omen dira euren herrira.

09:00etan txistulari bandak eman zion hasiera egunari, batzuk oraindik etxerako bidea topatu ezinik zeuden bitartean. Izan ere, ez zen izan makala zapantu gauean egindako festa.

10:00etan Udal Musika Bandak herriko kaleak alaitu zituen eta segidan prozesioko irudiak eraman zitzuten San Miguel parrokiara. Ondoren, San Miguel zaindari arkanjeluaren irudia eta udalbatza ere parrokiara heldu ziren eta 11:00etan urteroko meza berezia egin zuten. 12:00ak inguru prozesioari hasiera eman zitzzion. Ehunka pertsona batu zen eliza kantuan. Parrokiatik Ama Birjinaren irudia,

hainbat santurenak, hamabi apostoluenak eta, nola ez, San Migelenak eraman zitzuten sorbalda gainean herritarrek. Eguzkiak gogor jotzen zuen eta batek baino gehiagok majo sufritu zuen irudiaren pisua zela-eta. Oinatz taldeko kideak aurrera eta atzera ibili ziren kriskitinekin eta txistulari eta musikariak ere jo eta su ibili ziren herriko kaleetan zehar.

Herriko zaindaria da protagonista Gorpuzti eguneko prozesioan. Aurten ere Fernando Diaz izan da San Migelen egin duena. Duela bi urte hartu zion lekuoa 38 urtean aritu zen Joxe Errastiri. Primeran moldatu zen Diaz bere lanean. Foruen Enparantzan milaka pertsona batu ziren prozesioari amaiera emateko. Prozesioan lehenengo jauhartea egin duten 66 neska-mutilak ere hartu zuten parte, urtero moduan.

## ARRATSALDEAN GEHIAGO

Eguzkian Musika Bandaren kontzertua egon zen. Arratsaldeko 18:15etan Oinatz Dantza Taldeak emanaldia egin zuen Foru Enparantzan eta Korpus eguneko dantza egitarau osoa eskaini zieten hurbildutakoei. Eguna bukatzeko, 19:00etatik 21:00etara Musika Bandaren eskutik dantzaldia egon zen leku berean.



Herriko kaleetan zehar prozesioak milaka begirada izan zituen.

## • ZER DA ZUENTZAT GORPUZTI EGUNA?



PILI ARRONDO |  
ZEGAMA

“Oso egun polita da gaurkoa niretzat, 11 urte daramatzat Oñatin bizitzen eta lehenago ere etortzen nintzen prozesioa ikustera”. Arropa one-nekin irten zen kalera Pili, armairuko onenekin.



CRISTINA, IRATI ETA ANA |  
OÑATI

Oso egun berezia da eurentzat ere Gorpuzti eguna. “Mezatara joaten gara eta prozesioa ikusten dugu, dantzariak dira gehien gustatzen zaizkigunak”, adierazi zuten neska gaztetxoek, eta arratsaldean ere ikusiko zutela euren emanaldia. Bazkari berezia ere izaten dute.



PEDRO MARI IGARTUA |  
OÑATI

“Bandako kideontzat oso gogorra da egun handi hau, goizean goiz hasi eta iluntzean ere musika egin behar dugulako”. Oñatiarrontzat bertan parte hartzea harro egotekoa dela adierazi zuen.

## Menu pikantea dastatzeko aukera ez zuten galdu plazan batu zirenek

*VI. Aste Zapatiarri amaiera emateko Mexikoko jaki tipikoekin osatutako menua prestatu zuten zapatuko herri bazkarirako*

Goreti Elortza

Eskoriatzako Txiapasekin Elkatasun Taldeak, herriko gazte batzarrak eta Amuska emakumeen elkartea antolatu dute aurtengo Aste Zapatiarri, ibarren egiten den bakarra. Aste guz-

tian egon dira ekitaldiak, baina asteburukoek izan dute erantzun onena, Iurre Romaratezabala antolatzaile-buruak esan zuenez. Iurrek 12 urte daramatzat Mexikora bidaiatzen eta han ikusitakoak ematen diola indarra horrelako ekitaldiak antolatzeko adierazi zigun. “Baztertuen alde egitea da helburua, baztertu mota guztien alde, eta mundu justuago baten aldeko kontzientzia piztu nahi dugu. Bestalde, Eskoriatzako zein bailarako herritarrak batzea ere ondo dago”. Konzientzia horren harira, hitzaldiak, film emanaldiak eta hainbat ikuskizun izan dira astelehenan hasi eta zapatatura arte

tabernetan eta kultura etxearen. “Adin guztientzako ekitaldiak egon dira eta informazio interresgarri asko eskaini dugu, gustrua gaude”.

**MEXIKAR MENUA GUSTUKO**

Zapatuko herri bazkarian 100 lagun inguru elkartu ziren eta oso gustuko izan zuten mexikar menua. Amuska taldeko kideek prestatu zuten janaria eta hainbat herritarrek egin zuten zerbitzari lana. Izan ere, Mexikoko lagun bat etorri zen Eskoriatzara eta hark erakutsitako errezeptak prestatu zitzuten: tingen, alanbrea, frijoleak, arroza, guakamolea...



Bi mahai luzetan 100 pertsona inguru batu ziren zapatuko bazkarian.



ARTXIBOA

Erabilitako etxebizitzaren metro koadroa 3.155 eurotan dago Leintz bailaran.

## Erabilitako etxebizitzaren prezioak goia jo omen du

Artekariek diote "dagoeneko jendea ez dagoela edozein prezio ordaintzeko prest" eta, igoerak egotekotan, ahulagoak izango direla

Jon Berezibar

Azken hamar urteetako garapena aztertu eta epe horretan erabilitako etxebizitzaren prezioak gora egiteari utzi diola eman du aditzera Garaia etxe agentziak. Joera hau joandako seihilekoan egin da nabarmen, artekaritzat enpresaren datuen argitara, eta zehazki, Leintz bailaran metro koadroaren prezioa 3.155 eurotan – 525.000 pezeta – dago gaur egun. Bergarako eta Oñatiko batez bestekoak ere antzerakoak dira.

"Jendea dagoeneko ez dago edozein prezioan etxebizitzaz erosteko prest", dio Jesus Markaidek, Garaia agentziako artekariak. Interesek azken hiletan gora egin dute eta Markaidek

dioenez, "jendeak ere beldurra hartu dio une ekonomiko onean ez gaudeneko zurrumurruei". Markaidek berak azaltzen duenez, "oso altuak dira prezioak eta jendearen ahalmenak topea jo du. Bai Bergaran zein Arrasaten nabari da etxea saldu gura dutenak apur bat larritzen hasi direla". Gainera, EAeko batez bestekoari begiratuta,

**"Une ekonomikoa dela-eta, nabari da etxea saldu gura dutenak larritzen hasiak direla"**

nabarmenki altuagoa da Debagoieneko etxebizitzen prezioa, Oñatiko Kortabarria etxe agentziako Blanca Kortabarriak ere hala baiezttatua. Gero eta babes ofizileko etxebizitza gehiago eraike izana ere ikusten du Kortabarriak eragile moduan.

Etxebizitza berriei dagokienez, zail ikusten dute Garaiatik Arrasate eta Aretxabaletan, esate baterako, jasoko diren 2.000 etxebizitza berriei irteera ematea. Markaidek dioenez, "biztanleria bakarrik etorkinekin hazi da eta haien ezin dute etxe bat ordaindu eta Debagoienak ez du bestelako erakargarritasun". Horren harira, hausnarketa hau egiten du Garaiako artekariak: Gasteiz aldamenean izanda eta autobide berriarekin, merkataritza herriean gutxitzen dabil eta, hori ikusita askok Gasteizen bertan bizitza planteatzen dute". Hala eta guztiz ere, epe laburrerako joerarik aurreikustea zail ikusten dute bi artekariekin.

## Nazio Garapen Biltzarrak mintegia egingo du eguztenean Bergaran

Gatazka konpontzeko bidean herritarren konpromisoa eskatu dute eta parte-hartzearen garrantzia azpimarratu dute

M.B.

NAZIO GARAPEN BILTZARRA

Nazio Garapen Biltzarrak bere zereginaz ezagutzen emateko hainbat mintegi ireki antolatu ditu Euskal Herrian barrena. Gurera ere hurbilduko dira, etzi, eguztenea; hain justu, Bergarako Miguel Altuna institutuan egingo dute mintegia, 19:00etan. Han, Euskal Herriak biziraun eta garatzeko lehentasuna duten egitasmoak zein diren azalduko dute eta prozesu horretan parte hartzeak duen garrantzia ere egingo dute berba.

Halaxe azaldu zuten Maite Aristegi eta Jose Luis Elkoro Nazio Garapen Biltzarreko kideek egubakoitzean Bergarako kultura etxeen egindako prentsurrekoan.

AUZOLANDEGI NAZIONALA

Nazio eraikuntzarako auzo lanaren beharra ere azpimarratu zuen Aristegik: "Auzolandegi Nazionala martxan jaritzeko beharra ikusten dugu. Auzo lana beti egon da Euskal Herrian eta horregatik, hain justu, biziraun dute hainbat eta hainbat gauzak gurean. Herri eraikuntzari dagokionez ere, herriar soiok gure ekarpenea egin dezakegu. Guztioek elkartuta lan eginez gero, ekarpene handia egin diezaioketu gatazka konpontze honi". Horren ildora, herritarra mintegira joateko dei egin zuen.

**Equaztenean,  
hilak 21, izango  
da, Miguel Altuna  
institutuan,  
19:00etan**



Jose Luis Elkoro eta Maite Aristegi barikuko aurkezpenean.

M.B.

AZKARATE  
aroztegia



*Arotz lanetan  
behar duzun guztia*



- Ateak
- Leihoak
- Horma-armairuak
- Tarimak
- Parketak
- Sukaldeak



**Albiste izango da**

OÑATI | ETZI JASOKO DU OROIGARRIA

**Pake Lekuk Tomasa Zabaleta  
elkartasun saria jaso du**

Pake Leku erretiratuen elkartea Tomasa Zabaleta elkartasun saria jaso du. Gipuzkoako Foru Aldundiak antolatzen du sari-keta hori, Adineko Pertsonen Kontseiluarekin batera, eta adineko pertsonen artean boluntario lanak sustatzea du helburu. Modu horretan, nagusiek XXI. mendean izango duten garrantzia nabarmendu nahi dute.

Sari-ematea eguztenean izango da, 18:00etan, Santa Anan. Foru Aldundiko, Adineko Pertsonen Kontseiluko eta Udaleko ordezkarien eskutik jasoko dute saria.

ARETXABAleta | 90.000 EUROKO AURREKONTUA DU

**Datozen egunetan erabakiko dute  
Santutxuko biribilgunea nork egin**

Aretxabaletako iparraldeko sarreran dagoen Santutxuko ermita inguruan biribilgunea egingo dute. Proiektua zeinek egin era-baki behar du Foru Aldundiak eta deialdia kaleratu zuen orain dela aste bi. 90 mila euroko aurrekontua du proiektuak, eta bost hilabeteko epea ezarri dute lanok egiteko. Iparraldeko sarrerak urte batzuk barru jasango dituen aldaketei erantzun gura diete biribilgunearekin. Batetik, kanposantura eta CVL lantegira doan bidegurutzea dago Santutxuko ermita parean, eta bestetik, transbia pasatuko da bertatik. Horrez gain, beste industria-gune bat ere aurreikusita dago arau subsidiarioetan; hortaz, biribilguneak autoen joan-eroriak erratzuko ditu.

BERGARA | HILAREN 26RA ARTE

**Gaur zabalduko dute epea San  
Martzialerako mahaiak hartzeko**

Gaur, astelehen, zabalduko dute San Martzial egunerako (uztailak 2) mahaiak hartzeko epea. Horretarako kultura etxera jo beharko da, astegunetan, 17:00etatik 20:00etara. Mahai bakoitzen prezioa 20 euro da eta eskataile bakotzeko 100 euroko fidantza jarri beharko da –agiria emango dute-. Era berean, eskataile bakotzek ezingo ditu bost mahai baino gehiago hartu. Mahaiok uztailaren 1ean hartu beharko dira, San Martzialgo kantina ondoan, 17:00etatik 20:00etara. Entregatu, berriz, San Martzial egunean entregatu beharko dira 19:00etatik 21:30era, kantina ondoan. Materiala entregatzean, kultura etxearen emandako agiria eraman beharko da; hari Udalaren zigilua jarriko diote eta fidantza uztailaren 3tik 7ra jaso ahalko da, kultura etxearen, 17:00etatik 20:00etara.

ARAMAIO | URA TRATATU GABE EGONGO DA

**Ezingo da etxeo urik edan Ibarra,  
gaur hasi eta hilaren 26ra arte**

Ibarra auzoko etxe guztiak urez hornitzen dituen ur biltegian –Goi-koerrotan dagoen biltegia– garbiketa eta konponketa lanak egingo dituzte. Lanok gaur, astelehen, hasiko dira eta hilaren 25era bitartean iraungo dute.

Hori horrela, Ibarrako etxeetan jasoko duten ura tratatu gabea izango da, eta, ondorioz, edateko txarra, Udaletik aditzera eman dutenez. Horrek batera, lanok ur kopuruaren ere eragingo dute; hala, epealdi horretan ur kopurua aldakorra izan daitekeela ere jakinarazi dute.

BERGARA | AURRE-INSKRIPZIOA UZTAILAREN 7RA ARTE

**Ikasturte berriko ekintzetarako  
izenematea zabalik du Jardunek**

Datorren ikasturteko plangintza gertatzen ari da dagoeneko Jardun euskara elkartea, eta antolatutako egitasmoetan aurre-inskrizioa egiteko epea zabaldu du. Askotariko egitasmoak antolatu ditu: bertso eskola, trikiti eskola, eskolaz kanpoko euskara eskolak, etorkinendako eskolak eta Berriketan egitasmoa; horiek guztiak aste barruan izango dira. Asteburuei begira, berriz, Txapligu –9-11 urte bitartean– eta Txiskrilabi –12-16 urte– aisiaaldi programak dauzkate. Aurre-inskrizioa uztailaren 7an bukatuko da. Izena emateko edo informazio gehiagorako jo Jardunera (kultura etxea) edo 943 76 08 19 zenbakira deitu.

**Hitzorduak****UDAKO EKINTZAK ANTOLATU DITUZTE 12-16 URTE BITARTEKOENDAKO |  
Bergara, Eskoriatza eta Aretxabaletako gaztetxoendako ekintzak dira**

Ume eta gaztetxoendako udako ekintza programak antolatu dituzte Bergarako Udalak, batetik, eta Eskoriatzakoak eta Aretxabaletakoak elkarlanean, bestetik. Bietan ere, uztailaren egiteko hainbat ekintza proposatzen dira: uretako eta beste-lako kirolak, irteerak, dantza ikastaroak... Bi pro-

gramak 12-16 urte bitarteko ume eta gaztetxoei daude zuzenduta.

Bergarako programaren gaineko argibideetarako, 943 77 91 60 telefonora deitu behar da. Gaur, astelehen, duzue mugaeguna. Eskoriatza eta Aretxabaletako Gazte Zerbitzuek eramatzen dute.

**ARETXABAleta |****• Ekuatore Gineako proiektua  
aurkeztuko du Hiruatzek**

Hiruatz GKEk Ekuatore Gineako Mitemeleten egiten ari den CIPA elkartasun proiektua aurkeztuko du hilaren 21ean, eguztena, udaletxe zaharrean, 19:00etan.

etxera jo behar dute hilaren 20an, 17:00etan. Bestetik, mahaiak eta aulkia alokatzeko modua izango da ekainaren 19tik 26ra bitartean.

**• Jardunen hainbat ekintzatarrako aurre-matrikulazioa**

Datorren ikasturterako ekintzak antolatzen hasia da Jardun, eta aurre-matrikulazio epea zabaldu dute uztailaren 7ra arte. Bertso eta trikiti eskolak, Txapligu eta Txiskrilabi taldeek, Berriketan, euskara ikastaroak... daude. Argibideak, 943 76 08 19 telefono zenbakian.

**• Enpresei zuzendutako  
mintergia egingo dute**

Enpresen denbora eta baliabideak nola banatu izeneko mintergia egingo du Miramon Enpresa Digitalak egunean, hilak 22, Miguel Altunán, 18:00etan.

**DEBAGOIENA |****• Udako Euskal  
Unibertsitatearen ikastaroak**

Udako Euskal Unibertsitateak udako ikastaroak antolatu ditu dagoeneko, eta horren gaineko informazioa [www.ueu.org](http://www.ueu.org) webgunean dago.

**ELGETA |****• Asteburu bat Euskal Herrian  
ikastaroa emango dute**

Aipatutako Internet ikastaroa emango dute hilaren 21ean,

eguztena, KZgunean, 16:30-18:30 ordutegian.

**ESKORIATZA |****• Erretiratuek jaialdia  
ospatuko dute egunearan**

San Pedro jaiaik ospatzen hasiko dira laster eskoriatzarrak. Horien aurrekari moduan, edatuek jaialdia izango dute egunearan, hilak 22, euren egoitzan, 17:30ean.

**• Irudi digitalak tratatzen  
ikasteko jardunaldia**

Irudi digitalen tratamendua delako ikastaroaren bigarren atala emango dute hilaren 23an, egubakoitzta, KZgunean, 18:00-20:00 ordutegian.

**LEINTZ GATZAGA |****• Ludotekako azken eguna  
dela-eta, jaialdia egingo dute**

Ludotekako azken eguna izango dela-eta, jaialdia egingo dute egubakoitzean, hilak 23, Herriko plazan, 17:30ean. Desfilea, txokolatea eta musika izango dituzte umeek.

**OÑATI |****• Interneteko bi ikastaro  
emango dute KZgunean**

Finantza erakundeekin lan egin Interneteko ikastaroa emango dute gaur, astelehen, eta bihar, martitzena, KZgunean, 18:30-20:30 ordutegian; eta lanpostu bat bilatzekoa eguztenean, 09:00-11:00.

[www.euskoauto.toyota.es](http://www.euskoauto.toyota.es)

## Kalitatea, erakargarri

Prezioa ikusita, harrigarria da hain kalitate handia edukitzea, eta alderantziz



**Toyota Corolla Luna 3 ate D-4D Diesel 15.885 €.**

### Toyota Corolla Luna 2006 gama.

- Ondorengo motorrak: azken belaunaldiko D-4D Diesel Common Rail eta VVT-i gasolina.
- Aire-girogailu automatikoa (aire girotua Sedan eta Wagon bertsioetan).
- Aire-zakuak: gidariak, gidari-lagunak eta albokoek.
- ABS+EBD 4 freno-diskorekin.
- Gurpilak 195/60 VR15"-ko aleaziozko hagunekin.
- Irratia CD RDS 4 bozgorailurekin
- Atzerako ispluak: margotuta, elektrikoak eta berogailuarekin.
- Aginte-panelean aluminio/karbono itxurako txertaketa (3 ate eta 5 ate).
- Audio-agintea integratuta duen larruzko bolantea.
- Optitron instrumentazioa.

**Toyota Corolla bat daukazu 13.330 €-gatik**

  
TODAY TOMORROW **TOYOTA**



FINANCIAL  
SERVICES



BEZA, garraioa, matrikulazio zerga, kontzesionarioaren promozioa eta ekarpenea barne. Prever Plana ez dago barne. Eskaintza baliagarria hil bukaera arte Penintsulan eta Balear Uharteetan, biltegian dauden autoentzat. Iragarritako modeloak: Toyota Corolla Luna 5 ate (laintako faroak aukeran). Publikoarentzako salmenta-prezio gomendatua Toyota Corolla Luna 3 ate D-4D Diesel 1.4 autoarentzat. Kontsumo konbinatua Corolla D-4D Diesel 4,7 eta 5,6 l/100 km artean. CO2 igorpena 126 eta 149 g/km.

Kontzesionarioa

**EuskoAuto**  
Olabarrena z/g BERGARA 943 76 23 85  
BERGARA EUSKOAUTO ELORREGI

# Iritziaik



**Isilpekoak**

**943 25 05 02**

**goienkaria@goiena.net**

Zerbait esateko daukazula? Deitu edo idatzi e-posta. Zeri txaloak, zeri txistuak... Eta sail honetan aterako ditugu zure komentarioak.

• **Oñatiako lasterketa erdara hutsean**

Larunbat arratsaldean Oñatin Atxintxiketak antolatutako lasterketa dela-eta honako kexu hau helarazi digu irakurle batek. Bozgorailuan erdara besterik ez zela entzuten salatzen du irakurleak gutun honetan:

“Jakin badakigu edozein antolakuntzak, eta are gehiago nazioartekoan bada, ahalegin ikaragarria eskatzen duela. Gainera, nahiko da akats txiki bat urte osoko lan guztia hankaz gora botatzeko. Atxintxiketa KEkoek akats larri bat egin zuten larunbatean. Eskualdean herri bat bada euskaraz bizi dena, hau Oñati da. Horrela diote estatistikek eta baita ere eguneroko bizi-tzak. Goienkaria Ganbara Abesbatzari egindako errekonozimendu ekitaldian egon zen. Euskara baino ez genuen entzun. Lourdes Idoiaga alkatesa euskaraz mintzatu zitzaien gerturatutako guztiei. Berdin egin zuten koruko ordezkariek. Itzulpenik ez zen izan, euskara komunikazio ohi hizkuntza bihurtuta dutelako oñatiarrek euren bizitzako esparru gehienetan. Larunbat arratsaldeko lasterketak iraun zuen ordubetean, berriz, gaztelerak bete zituen Oñatiako enparantza eta kaleak. Akats larria benetan. Seguru ez zela hau antolatzaileen asmoa, esku programa ere euskaraz argitaratu zuten-eta. Bizpahiru iragarki kenduta, beste guztia euskaraz. Jende askok haserre hitz egin digu, eta ezin arrazoi alerik kendu. Gaur egun ezinezkoa zirudiena, Oñatin ekitaldi bat gaztelera hutsean egitea alegia, aurreko larunbatean gertatu da. Alde honetatik zerbait esan beharko luke Goienak ere, bere izena lagun-tzaile bezala agertzen delako esku-programetan. Goienak euskal-deko euskara elkartee sortu zuten gure hizkuntzaren erabilpen eta hedapenean lan egiteko. Hobeto lotu beharko lituzke hitzarmen hauek, ez dadin berriro gertatu, orain bezala, bere helburuen aurkako ekitaldiak bultzatzen amaitu duela.”

**Halaxe erantzun digute**

Gutxiago kontsumitzen duten etxetresnak erosteagatik dirua emango du Jaurlaritzak. Neurri ona da



**CELINA MENAZA |**  
KONTSUMITZAILEEN ELKARTEA

Ez dut uste egitasmoak erantzun masiboa izango duenik, eskaintzen duten beherapena zenbait kasutan ez delako nahikoa. Hala ere, energia aurrezko abiatzen den edozer beti da positiboa, ze kontzientzia handia falta baita. Hala ere, ez dut uste aldaketa handirik ekarriko duenik.



**CESAREO LOITI |**  
ALMACENES ARRASATE

Neurri ona dela uste dut, ze kontsumo urriagoko etxeko elektratresnak gero eta merkeago baitaude; eta horiek sustatzeko balioko du. Gainera, A motakoak epe luzera errentagarriagoak izaten dira, gutxiago kontsumitzeaz gain, bizitza luzeagoa daukate-eta. Gero eta gehiago saltzen dira.



**RAFA HERRAN |**  
HERRAN ETXEA

Egitasmoaren asmoa kontsumoa jaistea da, energia gutxiago importatzeko. Horregatik, elektratresna zaharrak aldatu gura lirateke. Asmoa interesgarria da norbaitek tresna zaharra bota eta berria erosи gura izatekotan, baina bestelakorik ez dakit erakarrisko ote duen.



**BEGOÑA IGARTUA |**  
FAGOR ETXETRESNAK

Fagorren asmoekin guztiz bat datorren ekimena da. Guk ahaldegina egiten dugu etxetresna efizienteak egiten, ingurumena lehentasunetako bat da-eta. Fagorren webgunea egin dugu kontsumitzaileak jakinaren gainean izateko eta saltokietan esku-orriak ipiniko ditugu.

**Sarean harrapatuta**

**Etxebizitzen prezioa egonkortu egingo dela uste duzu?**

Deba Garaia etxe agentziak sei hilabetean behin egiten du Leintz bailarako etxebizi-ten prezioen inguruko azterketatxo bat. Etxe agentzia horren azken datuen arabera, Leintz bailaran bigarren eskuko etxebizi-

tzen prezioa ez da igo azken sei hilabeteetan. Gai horren gainean egin dute galdera aste honetan [Goiena.net](http://www.goiena.net) webgunean: Etxebizitzen prezioa egonkortu egin dela uste duzu? Hemen dituzue erantzun batzuk.

aldaketa bat sartzea eta eraikitzen diren etxebizitza berrien ehuneko bat alokairu publikokoa izan dadila.

Giltza / [www.goiena.net](http://www.goiena.net)

**GURASOEN ETXEAN GERATU BEHAR GAZTEAK**

Ni ez nago horren ziur. Leintz bailaran baliteke, baina Debagoienean ez dut uste. Oñati aldean behintzat prezioak dezente hazi dira. 60 milioitik behera lehen eskuko etxeak gutxi eta bigarren eskukoek, berriz, 40-50 bat milioi balio dute. Alokairua ere oso gaizki dago. Ehun mila pezetan dago alokairua, ia soldatu oso bat. Egoera horrek gazte asko eta asko independizatza eragozten du eta ondorioz 26 urterekin asko gurasoentz ekan gaude.

Miren / [www.goiena.net](http://www.goiena.net)

**ALOKAIRU SISTEMA INDARTU BEHAR DA**

Ni ere bat nator zurekin Miren. Noiz arte jarraitu behar dugu egoera honetan? Arazoa kapitalismoko filosofia oker honetan dago. Izan ere, Europa osoan alokairuan bizi dira. Ez dute etxerik erosten, baina guk daukagun arazo honi irtenbidea emateko bide ona dela uste dut. Zaila da baina txipa aldatu beharko dugula uste dut.

Jon / [www.goiena.net](http://www.goiena.net)

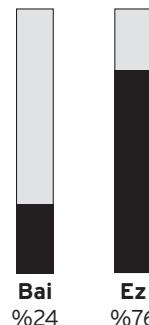
**ZERGAK JARRI BI ETXE DITUZTENEI**

Nik irtenbide bakarra ikusten dut. Horrek jendeak aukerak berriz planteatzea ekarriko luke,

eta agian nahiz eta salmentako etxebizitzen prezioa ez jaitsi, geldiarazi egingo luke. Eta hori nola lor daiteke? Niri pare bat neurri ezinbestekoak iruditzen zaizkit: Lehenengo aukera izango litzateke gobernuaren aldetik jarra-ra aldatu eta 2. 3. 4. edo 5. etxe-bizitzei zerga bereziak ezartzea. Zerga horiek ekiditeko modu bakarra alokairuan jartzear izan dadila, eta hala etxebizitza mordoxka bat mobilizatuko dira. Bigarren aukera, berriz, Lurzo-ruaren Legea delakoan benetako

**WWW.GOIENA.NET**

Leintz bailarako etxebizitzen prezioa egonkortu egin dela uste duzu?



Zure iritzia eman nahi baduzu jo [www.goiena.net](http://www.goiena.net) webgunera

**EUROPARA BEGIRATU BEHARKO GENUKE**

Etxebizitzen prezioak hainbeste igo dira diru beltza duten horiek nonbait inbertitu behar izan dute-lako diru hori dena ez galtzeko. Eta, bitartean, beste inuzente guztiok, legalki eta etikoki joka-tzen dugunok, ezin etxebizitza erozi edo errantzen hartu. Europan zergatik dira merkeagoak errentak edo etxebizitzak? Hemen adinako diru beltza ez dela-ko mugitzen, boterean dauden horiek ondo aztertzen dutelako dena eta gizartean ez dagoelako hemen bezain ondo ikusita diru beltzean kobratzea edo trampak egitea. Marbella esaten da, baina Debagoienean ere ez dut uste askoz atzerago gaudenik.

Diru beltza / [www.goiena.net](http://www.goiena.net)

**BURBUILA EGONKORTU DELA DIRUDI**

Nire ustez pixka bat egonkortu dira prezioak. Hor egon dira urte batzuk izugarri igo direla, baina orain badirudi gelditu dela pixka bat burbuila hori. Ea gehiago ez diren igotzen.

Ainhoa / [www.goiena.net](http://www.goiena.net)

## Egunkarietako harribitxiak

### ERREINUAREN DEFENTA

Erreinu independente izandako 800 urteetan, defentsarako gaztelu lerroa sortu zuen Nafarroak. Lerro hark gaur egungo Euskal Herria eta Kantabria, Errioxa, Aragoi eta Biarnoren zatiak hartzen zituen. Gaztelu haien gaineko erreportajea jaso zuen atzo Zazpiaka gehigarriak.

'Gara'  
2006-06-18



### MALDAN BEHERA ETENGABE

Lan indarraren ezaugarriak aldatu egin dira, eta lan harremanak ere ez dira orain dela 30 urtekoak. "Sindikatu gehiegia aurretik egindakoaz bizi dira", diote European Trade Union Institute elkartetik. Hain zuzen ere, aldaketa horiek afiliazioaren jaitsieran gorpuztu dira mendebaldeko herrialdeetan. Europen, 1950. urtetik inoiz baino langile gutxiago daude sindikatuetan erroldatuta.

1980. urtetik herrialde gehienetan atzera egin du sindikazioak. European Trade Union Instituteren estimazioen arabera, 1995. urtetik 2001era %32,6tik %25,4ra pasatu da Europar Batasun osoa aintzat hartuta (25 herrialdeak). Jaitsiera oso nabarmena izan da hamar kide berrien artean, ia erdira murriztu baita (%42,7tik %20,4ra).

'Berria'  
2006-06-18



## Tira, tira...



Bozkatera!

Zuleta 'El Diario Vasco' | 2006-VI-18

## Egunkarietan irakurri dugu

### 'Gara'

#### ELKARRIZKETA

"Guztiok uste dugu beharrezko dugula salbuespenik gabeko elkarrizketa, eta Batasuna konponbiderako ezinbesteko pieza dela. Hortaz, gizarteari eta lehendakarien aurka prozesu judiziala hasi dutenei erakutsi nahi diegu azken horrek Gobernu guztia ordezkatzen duela. Gobernuak askotan azaldu du uste hori".

Miren Azkarate  
2006-06-18

### 'Berria'

#### ELKARRIZKETA

"Inorekin bilera egitea, bilera egitea hutsa, ez da legez kanpoko. Batasuna pertsona juridikoa da. Bestela, ez da existitzen, BBVA existitzen ez den moduan. Gauza bat da Batasuna legez kanpo uztea eta beste bat Batasuneko pertsonai eskubide politikoak kentzea. Eskubide zibilak galtzen ezin dira zigortu Batasuneko kideak ezta hautesleak ere".

Joaquin Jimenez  
2006-06-18

### 'Deia'

#### ELKARRIZKETA

"Batasunak ere bere aldetik jarri behar du ilegalizazioarena konpontzeko. Mezu argia helarazi diegu modu pribatuan: ona litzateke aste gutxitan kontu hori behin betiko konpontzea. Ezin da uda ostera atzeratu. (...) Gauzak ondo badoaz, aste gutxitan bideratuta egongo da Batasunarena, baina hark eta sozialistek adostu beharreko gaia da".

Josu Jon Imaz  
2006-06-18

### 'El Diario Vasco'

#### ELKARRIZKETA

"Nahi duguna da berba egitea. Ez bakarrik ezker abertzalearekin-konponbiderako beharrezko da-, euskal gizartearen ordezkari guztiekin baizik. Esan nahi diogu ezker abertzaleari eztabaian parte hartu nahi badu beharrezko dela bere gain hartzea planteamendu demokratikoak. Eurekin berba egi-tea ona izango da bake prozesarentzat".

Patxi Lopez  
2006-06-18

# KIROLA

- Elgetako ETB kantxa txapelketako final erdiak jokatu ziren | 18
- 40 lagun elkartu ziren Labegaraietan kirol egokituko jaian | 16

Arrasateko Iturripe  
kiroldegiaren  
eskubaloia gertutik  
ezagutu zuten  
gaztetxoek | 14

## OÑATIKO IV. HERRI LASTERKETA



Tadessek, Kamaisek eta Tesfayohannesek sariak jaso ondoren -lore sorta eta txantxiku- xanpainarekin ospatu zuten.

JOSEKO ARANTZABAL

OÑATIKO IV. HERRI LASTERKETA | HAILE GEBRESELASSIEREN MUNDUKO ERREKORRA HOBETZEKO SAIAKERA OÑATIN

## Munduko errekorra 52 segundora geratu zitzzion Zesernay Tadesseri

*Eritreako korrikalariak lasterketa  
irabazi arren, kronometroa  
27:54an geratu zuen*

*Iratxe Aranburu izan zen  
emakumerik azkarrena; helmugan  
36:36ko denbora egin zuen*

Mireia Bikuña

Oñati 10.000 metroko munduko errekor barik geratu zen. Tadessek ezin izan zuen Haile Gebreselassiek duen errekorra (27:02) ondu. 52 segundo gehiago egin zituen, 27:54. Baina ikusleek ez zuten hutsik egin eta korrikalariak animatzen egon ziren.

### 2:42 MINUTU ITZULIKO

Oñatiko kaleetan zehar homologatutako zirkuituari zazpi buelta eta erdi eman behar zioten korrikalariek. Gebreselassieren errekorra hobetzeko itzuli bakotza 2:42an egin behar zuen Eritreako korrikalariak. Hala egin zuen hasierako hiru kilometroetan. Ordutik aurrera Tadesse

bakarrik geratu zen lasterketa buruan eta itzuli bakoitzeko segundoak galtzen joan zen. 10.000 metroko munduko errekorra ihes egin zion.

### LAU KORRIKALARI AURRETIK

Eritreako Zesernay Tadesse eta Mesfin Tesfayohannes, Keniako Peter Kamais eta Francisco Bachiller izan ziren hasieratik lasterketa buruan jarri zirenak. Erritmo bizia jarri zioten lasterketari. Baina berehala Tadesse eta Kamais geratu ziren bakarrik aurrean.

Plazan kokatuta zegoen helmugatik 3. aldiz pasatu zirenean Tadesse lasterketa buruan zen bakar-bakarrik. Peter Kamais, 2004ko irabazlea, atzeratuta geratu zen.

Atzetik gainontzeko korrikalariak zihoazen: Kamel Ziani

oriotarra eta Julio Rey, besteak beste. Azken hark ere beste erronka bat zuen Oñatin: Juan de La Ossaren esku dagoen errepideko 10 kilometroko errekorra gainditzea (27:55). Toledo korrika-

riak ez zuen aukerarik izan, hasieratik atzeratuta geratu baitzen.

### DEBAGOIENDARRAK

Debagoineneko korrikalariei dago-kienet, esan, bi bakarrik izan zirela irteera hartu zutenak, biak ere oñatiarrak: Ritzar Fernandez eta Asier Osinaga. Baina Fernandezek ez zuen lasterketa amaitu. Asier Osinagak oso nekatuta amaitu zuen lasterketa: "Oso gogorra izan da. Baina merezti du halako maila dutenekin korrika egitea", adierazi zigun amaieran.

### Ikusle asko bildu zen ibilbidean munduko errekor saiakera ikusteko

**Irteera 32  
korrikalarik hartu  
zuten; helmugara  
23 besterik ez  
zen iritsi**

### LAU EMAKUME

Emakumeen lasterketan lau korrikalarik parte hartu zuten. Amaia Piedra zen lasterketa irabazteko hautagai nagusia, baina lehen itzulitik Iratxe Aranburu zarauztarra jarri zen buruan.

ONATIKO IV. HERRI LASTERKETA

• ONATIN JOKATUTAKO HERRI LASTERKETA IRUDITAN



**IRTEERA.** Oñatiko postetxearen aurrean hartu zuten irteera herri lasterketan parte hartu zuten korrikalariek. 32 izan ziren irteera lekuak: 28 gizonezkoak eta 4 emakumezkoak. Oñatiko kaleetan zehar, homologatutako zirkuituari zazpi buelta eta erdi eman ondoren 23 korrikalari izan ziren helmugara iritsi zirenak.



**DEBAGOIENDARRAK.** Debagoieneko bi korrikalarik bakarrik parte hartu zuten zapaturako lasterketan. Ritzar Fernandez –argazkian– eta Asier Osinaga oñatiarrak. Ritzar Fernandezek ez zuen lasterketa amaitu. Asier Osinaga, aldiz, helmugara 14. tokian iritsi zen. 36:02an egin zituen 10.000 metroak.



**TADESSE AZKARRENA.** Bere helburua Haile Gebreselassieren munduko errekorra gainditzea zen. Baina ez zuen lortu. Hala ere, parte-hartzale guztien artetik azkarrena zela erakutsi zuen Eritreako korrikalariak. Tadesse iaz munduko krosekotxapel dunorde izan zen eta Atenasko Joko Olinpikoetan brontzea lortu zuen.



**IRATXE ARANBURU.** Zarauzko korrikalaria ez zen lasterketa irabazteko hautagai nagusia. Baina indartsuena zela erakutsi zuen. Azkeneko bi urteetan Donostiaro maratoi erdia irabazi duen korrikalarik 36:36ko denbora egin zuen. Maiatzean Arrasate-Oñati lasterketa ere irabazi zuen.

ZESERNAY TADESSE | ERITREA

## "Sentzen dut, ezin izan dut azkarrago joan"

**Zure buruarekin gustura amaitu al duzu lasterketa?**

Ez. Ez nago batere gustura. Nire helburua 10.000 metroko munduko errekorra gainditzea zen eta ez dut lortu. Ahalegindu naiz, baina ez da posible izan. Sentzen dut, baina ezin izan dut azkarrago korrika egin.

**Zer iruditu zaizu Oñatiko herri lasterketa?**

Ez nuen ibilbidea ezagutzen. Baina gustatu zait. Onena, hala ere, ikusleen animuak izan dira. Jende asko bildu da ibilbidean zehar eta hori eskertzeko da. Asko lagundu dit, nahiz eta helburua ez bete.

**Joko Olinpikorik eta Munduko Txapelketarik ez dagoen urte honetan, zein da zure hurrengo helburua?**

10.000 metroko beste proba batzuk korrituko ditudan arren,



JOSEKO ARANTZABAL

nire plangintza udazken aldera maratoi erdian emaitza ona egitera bideratuta dago.

**Oñatira itzuliko zara?**

Gurako nuke 2007an ere lasterketan parte hartu.

IRATXE ARANBURU | ZARAUTZ

## "Gure lasterketan maila hobea espero nuen"

**Nola ikusi duzu lasterketa?**

Ba egia esan, nahiko xelebrean da. Goi mailako lasterketa zen arren, emakume gutxik parte hartu dugu. Nik ere atzo bertan erabaki nuen Oñatira etortzea. Baina indartsuena nintzela erakutsi dudala uste dut. Errepidean entrenatzera ohitura nago eta ez zait zaila egin.

**Gustura zaude egin duzuen denborarekin?**

Bai. Eguenean Anoetan entrenatzetan egon nintzen eta hankak kargatuta nituen, baina mailari eutsi diot.

**Beste emakume korrikalariak nola ikusi dituzu?**

Nik uste nuen maila hobea emango zutela. Euskal Herri mailan punta-puntako korrikalariak dira Amaia Piedra eta Estitxu Urrutia. Egia esan, ez dakit zer gertatu zaien.



ASTELEHENKO GOIENKARIA

**Ikusle asko egon da animuak ematen. Zuek nabaritu duzue?**

Asko. Itzela izan da. Ez nuen halakorik espero inondik ere. Eskerrik asko, guztiei, emandako animuengatik.

### Emaitzak

#### GIZONEZKOETAN LEHENAK

1. Zesernay Tadesse	(27:54)
2. Peter Kamais	(28:55)
3. Mesfin Tesfayohannes	(29:56)
4. Kamel Ziani	(30:11)
5. Fernando Rey	(30:24)
6. Julio Rey	(30:35)
7. Jose Fuentes	(30:53)
8. Pablo Lopez	(30:56)
9. Unai Saez De La Fuente	(32:39)
10. Cipri Burcio	(33:15)
11. Manu Hurtado	(34:41)
12. Anartz Etxeberria	(35:11)
13. David Huebra	(35:31)
14. Asier Osinaga	(36:02)
17. Ignacio Antoñanzas	(38:42)
18. Roberto Pire	(38:49)
19. Enrique Suarez	(41:23)
21. Patxi Xabier Leon	(46:48)

#### EMAKUMEZKOETAN LEHENAK

15. Iratxe Aranburu	(36:36)
16. Estitxu Urrutia	(38:29)
20. Amaia Piedra	(42:01)

ARRASATE | ESKUBALOI JARDUNALDIA

# Gaztetxoek eskubaloian jokatzen ikasi zuten Iturripen

*90-96 urteetan jaiotako gaztetxoek eskubaloiaz gozatzeko aukera izan zuten zapatuan Arrasaten; zazpi neska-mutiko bakarrik izan ziren*

## Arantzazu Ezkibel

Eskubaloia gertutik ezagutzeo asmoarekin zazpi neska-mutiko hurbildu ziren zapatuan Iturripera, Arrasate eskubaloia taldeak antolatutako jardunaldieta.

Bertan, eskubaloia zer den erakutsi zien Andoni Arandok, eskubaloia taldeko entrenatzialeak. Mota ezberdinako jokoak egin zituzten. Zakarrontzien laguntzarekin, erasoko ariketak egin zituzten neska-mutilek. Jaurtiketak lantzko modu ego-kia izan zen.

## PARTIDUA JOKATU ZUTEN

Orain astebete beste hitzordu bat izan zuten eskubaloia taldekoek gaztetxoekin. Orduan, neska-mutiko gehiago azaldu ziren: "Orain astebete, 20 lagun elkartu ginen eta horietatik 11 neskak izan ziren. Gaurkoan, ordea, jende gutxiago etorri da".

Ariketa ezberdinak egin eta gero, partidu bat jokatzeko aukera izan zuten Arrasateko neska-mutilek. "Jende gutxi etorri da, baina partidu txiki bat jokatzeko aukera izango dugu azaldu

garenon artean", esan zigun Andoni Arandok.

Jardunaldi hauen helburua neska-mutilek eskubaloia ezagutzea izan da. "Gaztetxoen artean, eskubaloia oso kirol ezezaguna da. Horregatik, eskubaloia gertutik ezagutzeko aukera eman nahi diegu neska-mutilei".

## DENBORALDI BERRIA

Denboraldi berriari begira, alebin eta infantil mailetan nesken eta mutilen talde bana atera nahi dutela azaldu zigun Andonik. Arrasate eskubaloia taldekoek esan zigitenez, jendearren laguntza beharrezkoa da horrelako taldeak aurrera ateratzeko orduan. Azaldu nahi duten guztiak ongi-itorriak izango dira.

## Infantil eta alebin mailan nesken eta mutilen taldeak atera nahi dituzte datorren urtean



Neska-mutiko gutxi zegoela-eta, zakarrontziak erabili zituzten defentsa lanak egiteko.

JUAN LUIS ISASMENDI | ARRASATE ESKUBALOI TALDEA

## "Helburua gazteek eskubaloia ezagutza da"

A.E.

**Zapatu goizean Arrasateko Iturripe kiroldegian zen hitzordua. Bertara zazpi neska-mutiko hurbildu ziren eskubaloia ezagutu eta Arrasateko Eskubaloia taldean jokatzeko asmoarekin.**

**Zein da jardunaldi hauen helburua?**

Helburu nagusia umeek eskubaloia ezagutu eta datorren urteari begira eskubaloian jokatzera animatzea izan da.

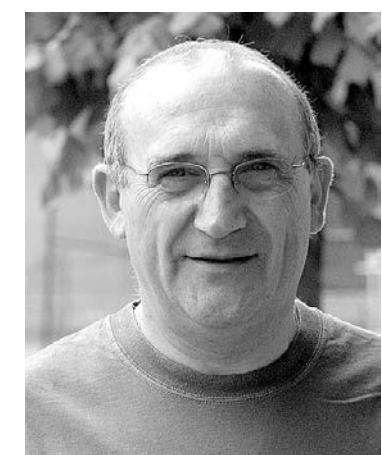
**Urtero antolatzen duzue?**

Ez, beste urte batzuetan zerbaiz antolatu dugun arren, aurten goea da lehenengo urtea horrelako jardunaldiak egiten ditugula.

**Gazteen artean eskubaloia kirol ezezaguna da?**

Futbola eta saskibaloia oso kirol ezagunak dira gazteen artean, baina eskubaloia aparte dago, ez da hain ezaguna.

90-96 urte bitartean jaiotako neska eta mutilei zuzenduta egon da gaurko jaia. Beharrezkoia izan duten bakarra eskubaloian jokatzeko gogoa izan da.



Juan Luis Isasmendi.

**Datorren denboraldiari begira ze asmo daukazue?**

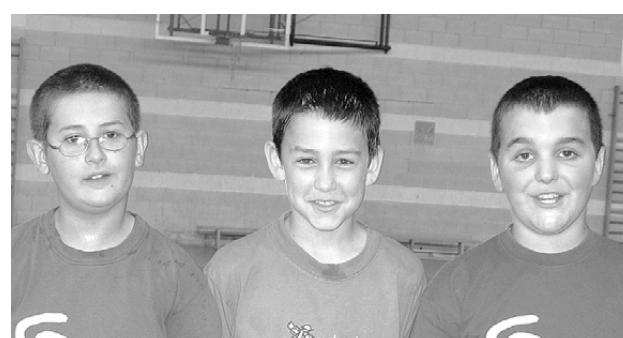
Oraindik ez daukagu garbi zenbat talde izango ditugun. Infantil mailan, nesken talde bat osatu gurako genuke.

## • GAZTETXOEK GOGOKO DUTE ESKUBALOIA?



LIDE ETA ALAINE | ARRASATE

Lide eta Alaine izan ziren zapatuan Iturripe kiroldegian elkartu ziren neska bakarrak. Eskubaloian jokatzen ikasteko gogoaz azaldu ziren. "Orain astebete ere etorri ginen eta oso ondo pasa genuen", adierazi ziguten biek. Ze kirol duten gogokoena galdeitu genien eta zalantzak izan zituzten erantzutera: "Futbola ere asko gustatzen zaigu", esan ziguten. Hala ere, etorkizunean eskubaloian aritzeko gogoaz daudela esan ziguten Lide eta Alainek.



MIKEL, XABI ETA JOSU | ARRASATE

Arrasateko hiru mutiko hauek eskubaloia zer den ondo dakinela erakutsi zuten zapatuan. Ez zen eskubaloian jokatzen zuten lehenengo aldia. "Ikastetxeen ere, heziketa fisikoko orduetan, jokatu izan dugu eskubaloian", esan ziguten. Baino jolas-orduetan futbolean aritzen omen dira gehienetan. "Futbola ere asko gustatzen zaigu eta horregatik jokatzen dugu futbolean jolas-orduetan". Mikel, Xabi eta Josu Arrasateko eskubaloia taldean jokatu nahi dute.



ARITZ ETA AITOR | ARRASATE

Aritz eta Aitor orain astebete Iturripen izandako eskubaloia jardunaldietañan egon ziren. "Gaur baino jende gehiago bildu ginen eta oso ondo pasa genuen". Zapatuan, Andoni Arandoren esanetan ibili ziren, eskubaloia dituen sekretu guztiak ikasi nahian. "Ikastetxeen, heziketa fisikoko orduetan aritu izan gara eskubaloian jokatzen, baina normalean futbolean jokatzeko ohitura handiagoa dugu", aitorrutz zuten. Eskubaloia gogoko dutela esan ziguten.

BERGARA | 70. SAN ANTONIO SARIA

# Azken kilometroan ihes eginda irabazi zuen Gorka Agirrek

*Zapatuan 70.  
San Antonio  
saria jokatu zen  
Bergaran, eta  
ibilbideak 69,5  
kilometro izan  
zituen*

Arantzazu Ezkibel

Tropeletik saihesbidean ihes egin eta helmugara bakarrik iritsi zen Lagun Onak taldeko Gorka Agirre. Kadeteen 70. San Antonio sariko irabazlea izan zen azpeitiarra, 1:54:14ko denbora eginda.

70 kilometroko lasterketa izan zen zapatuko. Kadete mailako txirrindulariek hartu zuten parte probar: lehenengo mailako eta bigarren mailako kadeteek, hain zuzen ere.

Lasterketari hasiera Gipuzkoa osoko 88 txirrindularik eman zioten. Horien artean 21 ibarreko txirrindulariak izan ziren: 11 Aloña Mendi (Oñati) elkartekoak, zazpi Dorletako Ama (Arrasate) elkartekoak eta hiru Lokaiza (Bergara) elkartekoak.

## IHESALDI SAIAKERAK

Lasterketak Bergarako San Antonio auzoan izan zuen hasiera arratsaldeko lauretan. Hasiera batean 16:30ean aurreikusita bazegoen ere, azken momentuan zirkulazio arazoak zirela-eta aurreratu egin zuten irteera ordua. Tropela geltokiko zubitik saihesbidera atera zen, handik Osintxurako bidea hartzeko. Osintxun buelta eman eta barru-

tik berriro ere Bergara aldera hartu zuten txirrindulariek. Bergaratik Elorregira (San Prudentzio) abiatu ziren txirrindulariak. Arrasatetik Eskoriatzara joan eta Aingeru Guardan itzulia eman zuten berriro ere Elorregirantz hartzeko. Elorregitik bigarren aldiz pasatu zirenean 43 kilometro eginak zituzten txirrindulariek, baina oraindik 26,5 kilometro zituzten egiteko. Elorregitik Antzuolara igo ziren eta handik Osintxura jaitsi ziren Bergaratik pasatuta. Osintxutik bueltan, saihesbidean, Gorka tropeletik ihes egin eta helmugara lehenengo iritsi zen.

## BERGARAR ONENARI SARIA

Irabazlearen atzetik Zarauzko Iban Etxeberria sartu zen, sei segundora. Lehenengo urteko kadete saria Mikel Elortzak eraman zuen. Helmugan 7. postuan sartu zen Mikel (1:54:21).

Lokatza taldea izan zen lasterketako antolatzailea eta hori dela-eta elkarteko lehenengo txirrindularia saritu zuten. Garaikurra Antzuolako Xabier Aranzetak eraman zuen.

## Sailkapena

1. Gorka Agirre	(1:54:14)
2. Iban Etxeberria	(1:54:20)
3. Asier Septien	(1:54:21)
4. Xabier Arnaiz	(1:54:21)
5. Eder Gomez	(1:54:21)
6. Aritz Agirre	(1:54:21)
7. Mikel Elortza	(1:54:21)
8. Imanol Ugalde Ansua	(1:54:21)
9. Aitor Ugalde	(1:54:21)
10. Ander Zubillaga	(1:54:21)



Lagun Onak taldeko Gorka Agirre izan zen azkarrena San Antonioko helmugan.

ARANTZAZU EZKIBEL

## • HONELA IKUSI DUTE LASTERKETA TXIRRINDULARIEK



### GORKA AGIRRE |

AZPEITIA

"70 kilometro egin ditugu eta azkenerako luze egiten da. Tropelean joan gara denbora guztian, baina azken momentuan ihes egitea lortu dut, eta irabazi".



### XABIER ARANTZETA |

ANTZUOLA

"Lasterketa gogorra izan da. Ihesaldi saiakerak egin ditugu, baina indartsuago egon dira beste txirrindulari batzuk eta ezerezean geratu dira ihesaldi ahaleginak".



### MIKEL ELORTZA |

AZKOITIA

"Ahal nuen lasterketa onena egitera etorri naiz Bergarara. Dena ondo joan da, baina bukaerarako gogorra egin zait, luze egin zaizkit 70 kilometroak".

## Ondarreko gymkana

# Faboritoek ez zuten huts egin Antzuolan jokatu zen Ondarreko gymkanan

Arantzazu Ezkibel

Faborito nagusiak izan ziren trebeenak zapatuaren jokatu zen Ondarreko gymkanan. 26 neskak partekatzen zuten parte probar, horien artean 3 neskak izan ziren.

Alebin mailan, Mikel Asensio izan zen lehena eta Txomin Esnaola bigarrena. Benjamin mailan Josu Aistui, Urtzi Mugurutza eta Alebinetan Mikel Arregik jarraitzen du lehenengo postuan.

ziren lehenengo, bigarren eta hirugarren hurrenez hurren. Prebenjamin mailan, Xabier Iparragirre eta Mikel Arregi izan ziren azkarrenak.

## SAILKAPEN OROKORRA

Sailkapen orokorrak ez du aldatzeko izan. Prebenjaminetan Mikel Arregi da lehena. Benjaminetan Urtzi Mugurutza eta Alebinetan Mikel Arregik jarraitzen du lehenengo postuan.



Gaztetxoek oztopo ezberdinak gainditu behar izan zituzten zapatuaren.

## Labur

# Aitor Arana laugarren Hiru Handietan

Joan zen astean, akats bat izan genuen Hiru Handiak mendi ibilaldiko emaitzak ematerakoan.

Lehenengo debagoienda Xabier Lijo izan zela esan genuen. Gaizki esanak zuendu nahian, lehenengo debagoienda Aramaioko Aitor Arana Arexolaleiba izan zela esan beha dugu. Aitorrek Otxandioko Miru Gain elkar-tearekin hartu zuen parte. Laugarren iritsi zen 13:13:15ko denbora eginez.

# Kirol egokitua

BERGARA

## 40 lagun elkartu ziren ikasturte bukaerako kirol egokituarren jaian

Bailara osoko 40 laguneko taldea elkartu zen Bergarako Labegaraieta kiroldeginan

Ezindu fisikoei zein adimen urritasuna duen jendeari egokitutako jaia da

Zapatuan eslaloma, boccioa, badminton eta beste zenbait kirol egin zituzten

### Arantzazu Ezkibel

Labegaraietako kiroldeginan egokitutako kirol jaia ospatu zen zapatuan. Bertan, Debagoin osoko 40 lagun bildu ziren. Kirola eginetan goiza lagun artean pasatzeke prest agertu ziren guztiek. Adin tarteetan zabala izan zen parte-hartzaileen artean.

### BAILARAN KIROLA EGITEKO ESKAITZA ZABALA

Debagoineneko Mankomunitateak antolatutako jaia izan zen. Labegaraietan zeuden begiraleen esanetan, Debagoinenak aukera zabala eskaintzen du nolabaiteko urritasuna duen jendeak kirola egiteko. 12 urte daramatz Mankomunitateak kirol egokitutako jarduerak antolatzen.

Hala, Dordoka elkartearren bidez, lehiaketa ezberdinetan parte hartzeko aukera dute kirolariek. Dordoka elkartek hiru egoitza ditu Gipuzkoan: Donostian, Zumarraga-Urretxun eta Bergaran.

Kirol egokitua, pertsonen urritasunaren arabera, hiru talde ezberdinetan banatzen da: urritasun fisikoa duen jendea, adimen urritasuna dutenak eta urritasun sentsoriala dutenak. Azken talde horretan itsuak, gorrak... daude. Hala ere, urritasun sentsoriala duen jendeari egokitutako kirol jarduera oso gutxi antolatzen omen dira.



JOSEKO ARANTZABAL

**Begiraleak.** Zapatuan Labegaraietan bildu ziren begiraleek lan ona egin zuten. Kirol aukera zabala eskaini zieten bertaratutako lagunei.



JOSEKO ARANTZABAL

**Uztaiak.** Argazkian ikus daitekeen bezala, diskoa uztai barruan sartzeko trebetasun handia dutela erakutsi zuten parte-hartzaileek.



JOSEKO ARANTZABAL

**Ohe elastikoa.** Parte-hartzaileak gustura aritu ziren ohe elastikoetan saltoka. Arrakasta handien izan zuen kirol jarduera izan zen.



JOSEKO ARANTZABAL

**Uztai jaurtiketa.** Uztaiak jaurtitzeko orduan fin aritu ziren. Begiraleek esan digitenez, trebetasun jokoak omen dira gogokoena.

### • HORRELA IKUSI DUTE PARTE-HARTZALEEK



**HARITZ BIKUÑA |**  
BERGARA

"Astean bi bider egiten dut kirola. Gehien gustatzen zaidana eslaloma da. Hala ere, atletismoa eta hockeya ere gogoko ditut".



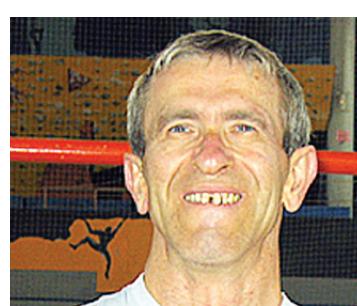
**NEREA EGAÑA |**  
BERRIZ

"Astean hiru aldiz Bergaran egiten dut kirola. Lagun asko egin ditut. Gehien eslaloma gustatzen zait".



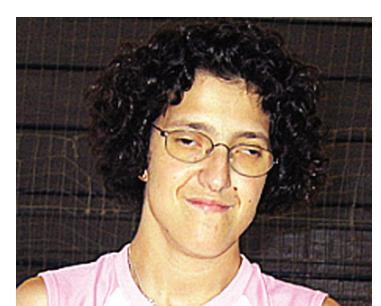
**KONTXI HERVÁS |**  
BERGARA

"Kirola ez dut gogoko; beraz, ez dut askorik egiten. Horrelako jaietan, lagun artean ondo pasatzen dugu".



**JULIAN ARANBURU |**  
OÑATI

"Saskibaloia eta futbola asko gustatzen zaizkit. Aloña Mendi ikaster joaten naiz domeketan Azkoagainera".



**BIRGINIA DE MANUELES |**  
BERGARA

"Nik igeriketa egiten dut astean hiru bider. Igeri egiteko era guztiek gustatzen zaizkit, baina bizar eran aritzen naiz ondoen".

# Iruditian



MIREIA BIKÚÑA

**Udaberri Txapelketa.** Argazkian agertzen diren neska-mutikoak izan dira Oñatiako Udaberri Txapelketako protagonistak. Guztira 552. Zapatuan egin zuten sari banaketa ekitaldia. Eskubaloian, saskibaloian, areto futbolean, zortzinako futbolean, badmintonean, squashean, tenisean eta patinajearen parte hartzeagatik sariak jaso zituzten.



**Plater tiroketa.** 46 tiratzailek, haietako bat emakumea, parte hartu zuten Oñatin jokatutako plater tiroketa saioan. Gipuzkoako Txapelketarako puntuagarria zen saioa, eta Jose Mari Otamendik irabazi zuen.



**Zaldibarko areto futbola.** Iluntz eta Iriztu taldeek jokatu zuten zapatuan Zaldibarko kopa txapelketako finala. Partidu parekatua izan arren Iluntzek irabazi zuen, 2-0. Argazkian, irabajleak.



**Saskibaloia.** Euskadik 55-70 galdu zuen atzo Eskoriatzan Gaztela Leongo selekzioaren aurka. Jenetako asko hurbildu zen partidua ikustera.



**Pilota profesionala.** Arretxek eta Mendizabalek 22-11 irabazi zieten Retegi II.ari eta Urrizelkiri, egubakoitzean Oñatin jokatutako partiduan.

JOSETXO ARANTZABAL

JOSETXO ARANTZABAL

JOSETXO ARANTZABAL

PILOTA | DEBARROKO TXAPELKETAKO FINALERDIAK, JOANEKO PARTIDUAK

# Aretxabaleta eta Arrasateko bikoteek abantaila hartu dute

*Arrasateko kadete eta senior mailetako bikoteak eta Aretxabaletako seniorrak aurretik dira kanporaketan. Bergarako Iñarra-Gutierrez bikoteak, aldiz, arrasatearren aurka galdu zuen*

Mireia Bikuña

Egubakoitzean jokatu ziren Arrasate eta Aretxabaletan Debarroko Txapelketako finalerdieta lehen norgehiagokak. Eta emaitzak ikusita, Arrasateko Agirre-Axpe eta Zubizarreta-Bolinaga bikoteek abantaila hartu dute kanporaketetan. Aretxabaletako Errasti anaiek ere mendean hartu zuten Elgoibarko Lagunak elkarreko bikotea.

**AGIRRE-AXPE NAGUSI**

Arrasateko Uarkape frontoian jokatu zen senior mailako debagoiendarraren arteko norgehiagokoa. Agirre-Axpe arrasatearrek Bergarako Iñarra-Gutierrezren aurka neurtu zituzten indarrak.

Bergarako bikotea zen irabazteko hautagai nagusia. Bainaxpek partidu bikaina jokatu zuen. "Gure asmotan ez zegoen partidua irabaztea. Bainaxpek lan itzela egin du. Partidu borobila jokatu du. Garaipenarekin oso gustura gaudela esan beharrik ez dago", adierazi ziguten amaieran arrasatearrek. Axpek ezker kakoa ederkia erabili zuen.

Amaieran Arrasateko bikotea nagusitu zen markagailuan: 22-13. Hala, abantaila hartu dute kanporaketan.

**ERRASTI ANAIAK, LARRI**

Senior mailako bigarren norgehiagokoa Aretxabaletako Iturrigorri pilotalekuaren jokatu zen. Aretxabaletako Errasti Anaiak eta Elgoibarko pilotariak lehiatu ziren. Eta kostata, baina etxeiko bikoteak lortu zuen garaipena: 22-20.

"Partidu gogorra izan da. Hasieran ondo jokatu dute aretxabaletarrek. Bainaxero lehia parekatu egin da", esan ziguten amaieran. Partidua galtzeko arriskua ere izan zuen Aretxabaletako bikoteak.

**ARRASATEKO KADETEAK**

Finalerdieta lehiarik parekatuena, berriz, kadete mailako jokatu zuten Arrasate eta Aretxabaletako bikoteek. Zubizarreta eta Bolinaga arrasatearrek 22-8 hartu zituzten mendean Akizu eta Gardoki aretxabaletarrak.

**Debarroko finalerdieta itzulerako partiduak datozen egunotan jokatuko dira**



Arrasateko senior mailako bikoteak, gerriko urdinarekin, mendean hartu zuen Bergarakoa.

JOSETXO ARANTZABAL

**Bi partidutan egindako tantoek esango dute nortzuk sailkatzen diren finalerako**

Uste baino samurrago irabazi zuten Arrasateko bikoteak. "Akizuk normalean baino huts gehiago egin ditu. Horrek mesede egin digu. Markagailu zabala lortu badugu ere, itzulerako partidua gogorra izango da", adierazi zigun partidua amaieran Arrasateko bikote kideetako baten aitak.

**BUELTAKO PARTIDUAK**

Oraindik zehazteke dauden arren, datozen egunotan jokatuko dira hiru kanporaketa haietako itzulerako partiduak. Bi norgehiagokatzen lortutako puntuak batu egingo dira finalerako txartela zein bikotek lortzen duten jakiteko.

**ETB Kantxa Txapelketa**

## Nagusietan Ollo eta kadete mailan Peñas finalean dira

*Datorren egubakoitzean jokatuko dira beste finalerdiak*

Arantzazu Ezkibel

Ollor eta Peñasek ETB Kantxa finalerako txartela eskuratu dute, egubakoitzean finalerdiako partiduak irabazita.

Ollor nagusien taldean jokatu du txapelketa eta finalerdian 22-10 irabazi zion Lasari. Datorren egubakoitzean, arratsaldeko 8etan Irureta eta Gonzalezek jokatuko dute bigarren finaler-

dia eta hortik aterako da Olloren aurkaria izango dena.

**KADETEEK MAILA BIKAINA**

Peñasek kadete mailako finala eskuratu du, Gorka 22-4 gaindituta. Kadete mailako bigarren finalerdia ere datorren astean izango da, Eleskano eta Perezen artean.

Elgetako ETB Kantxa Txapelketan 108 pilotari nagusi eta kadete mailako 87 pilotari aritu dira. Maila ona erakutsi dute pilotariekin, batez ere kadete mailakoek. Urte batzuk barru profesional mailan arituko diren pilotariak izango dira.

Txapelketako final handia uztailaren 2an jokatuko da.



Elgetako txapelketa jokatu duten pilotari batzuk gaur egun profesional mailan ari dira.

JOSETXO ARANTZABAL



# KULTURA

## Aisialdia eta Zerbitzuak

- San Juanen atarian hainbat emanaldi egingo ditu Arrasate Musikalek | 23
- Hamahiru musika eta antzerki sario dakartza aurten Musikaire jaialdiak | 27

### NAZIOARTEKO VII. TXOTXONGILO MOSTRA



JOSETXO ARANTZABAL

Entre diluvios izeneko saioa egin zuen Salamancako La Chana Teatro taldekoak Pol-Polen.

Jokin Intza jeltzale historikoarekin egin dugu berba erresistentziaz eta erbesteaz | 26

#### Zenbakia

**10**

Hamar txotxongilo taldek hartu dute parte mostran. Eta nork bere estiloa dauka; izan da, beraz, non aukeratu.

**3**

Saio guztiak hiru lekutan egin dira: Pol-Pol tabernan, Munibe plazan eta gaztetxeen, hain zuzen.

**7**

Zazpi herrialdetako taldeek hartu dute parte: Katalunia, Madril, Argentina, Salamanca, Euskal Herria, Israel eta Venezuela.

**4**

Eguenean hasi eta domekara arte iraun du VIII. Txotxongiloen Nazioarteko Mostrak, Iau egun oso.

#### TXOTXONGILO MOSTRA BERGARAN | HERRIKO HIRU GUNETAN EGIN ZITUZTEN EMANALDIAK

# “Oso erantzun ona izan dute mostrako ekitaldi guztiekin, oso pozik gaude”

*Katalunia, Madril, Argentina, Venezuela, Israel eta Salamancatik etorritako taldeek ume, gazte zein nagusiak harrituta utzi zituzten euren saioekin, beste behin*

Goreti Elortza

Bi urtean behin izaten da Bergaran Helduentzako Nazioarteko Txotxongilo Mostra. Aurten, Pol-Pol tabernan, Munibe plazan eta gaztetxeen izan dira saioak eta guztiekin izan dute harrera ona. Aroztegi aretoan, berriz, erakusketa izan da egun hauetan zehar, eta jende mordoxka hurbildu da Stopmotion, Cine y Mario-netas izeneko erakusketa. Han, txotxongiloen antzerkian ohiko-

ak diren material eta teknikak ezagutzeko aukera izan zen. Erremintak, filmazioen argazkiak, maketak, txotxongiloak... egon dira ikusgai aretoan.

Aurten ere Taun Taun taldeak jardun du mostra antolatzen, Udalaren laguntzarekin batera, eta oso pozik daudela izandako erantzunarekin adierazi digute. “Saioak oso desberdinak izan dira, nork bere berezitasuna izan du eta esan dezakegu guztiekin izan dutela oso erantzun ona. Gaine-

ra, eguraldiak lagundu egin du kalean egin diren ekitaldi guztietan”. Gaztetxeen izandako ekitaldiak nabarmendu dituzke antolatzaleek: “Jendea oso gustura irten zen saioetatik eta bete-bete egin zen lokala, gainera. Antolaketa aldetik ere ez dugu arazorik izan, eta, beraz, egun hauen inguruko balorazioa guztiz positiboa da”, esan digu Itsaso Azkaratek, Taun Tauneko kideak.

Aurtengo egitarauan ere denetik egon da eta adin guztitarako, gainera. Egubakoitz gauean Valeria Guglietti argentina-rrak gaztetxeen egindako emanaldian, argiak eta itzalak eragindako kontraste soilarekin han batutakoak harrituta utzi zituen. Eskuak erabiliz animaliak eta hainbat pertsonaia desberdin irudikatu zituen.

Zapatu gauean gaztetxeen Paella saiora ere jende ugari joan zen. Roman & Cia madrildar hirukoteak gutxieneko elementuekin eraikitako zortzi

pantomima aurkeztu zituen. Goma-aparrez egindako panpineren barre ugari egin zuen jendeak. Jarritako musika oso ego-kia izan zen eta saioak ulertzeko lagundu zuen.

**Gaztetxeen egin diren ikuskizun guztietan bete egin da lokala**

**Denetariko ikuskizunak ikusteko aukera aprobetxatu zuten berargararrek VIII. edizioan**

**HAURRENTZAT ERE IZAN ZEN**  
Haurrek ere izan zuten non disfrutatu. Zapatu goizean Munibe plazan Euskal Herriko Kukulibtxo taldeak eskaini zuen saiora haur ugari hurbildu ziren. Kukulibet artzain gazteak txirula magikoarekin musika entzuten zuen oro dantzan jartzan zuen. Istorioa aurrera joan ahala haur batzuk beldurtu egin ziren bertan agertutako herensugearekin, baina gehienek oso ondo pasatu zutela aitorrtu zuten. Igandean ere erraldoien familiarekin gustura ibili ziren txikienak.

NAZIOARTEKO VII. TXOTXONGILO MOSTRA



Madrilgo Román & Cía taldearen *Paela* emanaldia gaztetxeen.

JOSETXO ARANTZABAL



*La divina comedia* eskaini zuten Kataluniako Pepe Otal & Pep Gomez taldekideek.

JOSETXO ARANTZABAL



Madrilgo Teatro Urgenteko saioa Pol-Pol tabernan.

JOSETXO ARANTZABAL



Kukubiltxo taldekoek ume ugari batu zituzten zapatu egerdian Munibe plazan.

JOSETXO ARANTZABAL

• IKUSLEEN ESANAK



LIERNI ETA GLORIA | BERGARA

"Umeentzat oso ekitaldi egokiak dira horrelakoak, alaiak eta barregarriak"



AINHOA, CARLA ETA MIRIAN | BERGARA

"Etorri garen lehenengo ekitaldia izan da eta asko gustatu zaigu, gehienbat Kukubiltxo gustatu zaigu"



IRENE ETA JONE | BERGARA

"Hain gauza gutxirekin hainbeste gauza egitea benetan ikusgarria izan da"

Umeekin gerturatu ziren Lierni eta Gloria Munibe plazan egin zuten Kukubiltxoren emanaldira. "Panpinak oso politak ziren eta herensugea ere ikusgarria zen. Ume batzuk beldurtu egin dira, txikienak". Hurrengo ekitaldi batera joateko asmoa ere agertu zuten gaztetxoek. Gertu-gertutik ikusi zuten emanaldia txikienek, lurrean eserita. Gurasoek ere nahiako barre egin zuten Kukubiltxoren istorioarekin.

Oso gustuko izan zuten ekitaldia hiru lagunek. "Panpinak oso politak ziren eta herensugea ere ikusgarria zen. Ume batzuk beldurtu egin dira, txikienak". Hurrengo ekitaldi batera joateko asmoa ere agertu zuten gaztetxoek. Gertu-gertutik ikusi zuten emanaldia txikienek, lurrean eserita. Gurasoek ere nahiako barre egin zuten Kukubiltxoren istorioarekin.

No toquen mis manos Valeria Guglietti argentinarraren argi eta itzalen saiora joan ziren Bergarako bi neska hauek. "Gaztetxea bete egin da eta oso ondo egon da. Gu berandu heldu gara eta motza iruditu zaigu!". Barre ugari egin zituzten. "Animaliak eta hainbat pertsonaia desberdin irudikatu ditu eskuez baliatuta".

MUSIKA | GOZATU EDERRA HARTU ZUTEN MUSIKARIEN JARRAITZAILEEK ZAPATUAN

# Betiko girotze tenkantuak deskarga elektrikoez aldatuta itzuli zen Anari

*'Zebra' disko bikaina aurkeztu zuen Anarik zapatuan gaztelekuan, aurrekoetan baino zuzeneko elektrikoagoan eta indartsu*

Jon Berezibar

Inoiz baino elektrikoagoa izan zen Anari abeslari azkoitiarrak Oñatiko gaztelekura egindako hirugarren bisita. Gitarra elektrikoa gainean eta sekulako banda errekrutatuta, *Zebra* azken lan gordinako abestiak defendatu zituen.

Azkoitiarrak aurkezten duen soinua, betiko jarraitzailearentzat, hasiera baten, agian indartsuegia da. *Habiak* lanean aurkeztutako txelozko atmosferak alde batera utzita, *Zebra*-ko abestiarak hezur eta haragizkoagok dira, gitarra elektrikoek bizitza emanda. Azaleko energia elektriko horren ostean, baina, betiko Anari jarraitzen du.

*Aingura hegodunak*-ekin ireki zuen gaua, diskoa bezala, eta hortik aurrera *Zebra* lan osoa aurkezu zuen. Zuzenean izaera berezia hartzen dute *Naufragoa*, *Txori Beltzak*, *Desertua* eta halako abestiek. Aipatzeko ere, diskoa hain biluzik aurkezten den (*H*egeoak)-ek bizia hartu zuela. Zer esanik ez, diskoa ixten duen *Gubortitzaz*, indar eta amorrera berberarekin jo zutena.



JOSETXO ARANTZABAL

Oñatira egindako hirugarren bisitan ere ez zuen hutsik egin azkoitiarrak.

## MOLDAKETA BERRIAK

Azkoitiarraren betiko abestiek ere lekua izan zuten, baina *Zebra*-ren doinu gordin eta elektrikoez jantzita: honela, *Bihotza galdu dut-en* txelo zorabiagarria gitarrerin ordezkatu zuten eta *Gure mundua* mitikoari testura berriak eman zizkioten. Guztie-

Aurkeztutako soinu elektrikoaren atzean betiko Anari dago, euskal kantugile gazteetan onena

tan aipagarri *Orbainak* abestia; ikaragarria da moldaketa berria, tronpeta eta guzti. Opari moduan, Dut-en *Haize eza* jo zuten, berratutakoengozamenerako. Abestien aukeraketa, hortaz, ezin hobea izan zen.

Egungo euskal kantugile gazterik onenak -zalantzaga gutxire-

kin- berriz ere ez zuen hutsik egin Oñatin. Kritika zein jarraitzaileak aldeko ditu Anari eta hirugarren diskorekin borobildu besterik ez du egin ibilbide itzela. *Zebra* zuzenean aurkeztuko banda ere ez da makala, eta zuku guztia aterazieten Anariren abestiei.

## • HIRUGARREN LANA, 'ZEBRA', AURKEZTU ZUEN



**ELEKTRIZITATEA.** Doinu aldaketa ikaragarria da aurreko lanetatik. Bere betiko ildon baina tenkadura gitarra elektrikoez sortuz, berehala barneratzen da azkoitiarraren soinu berria. *Gu* abestian eta *Naufragoak*-en ikaragarria da indarra eta *Aingura Hegodunak* eta (*H*egeoak)-en gitarren erabilera itzela. Aldaketak mesede egin dio abeslari, aberastuta itzuli zen Anari.

**BAKARLARIA, BAINA EZIN HOBETO LAGUNDUA.** Lisaböko Karlos Osinagak ukitu itzela eman dio *Zebra*-ri eta zuzenekoetan ere mami berarekin aurkezten dute diskoberia. Zuzenekoetarako euskal banda mitikoetako kideak hartu ditu -Dut, Bap!! eta Inoren Ero Ni taldekoak tarteko- eta zur eta lur uzteko emanaldiak dabiltza eskaintzen Euskal Herri osoan; ez galtzeko modukoak.

ARRASATE MUSIKAL | EGUBAKOITZEAN 100 BAT IKASLEK EMANALDIA EGIN ZUTEN AMAIAN

# Asteon hiru emanaldi egingo ditu Arrasate Musikalek herrian

*Bandak eta abesbatzak egingo dute emanaldia, eta batukada egingo du perkusio taldeak herrian barrena*

M.B.

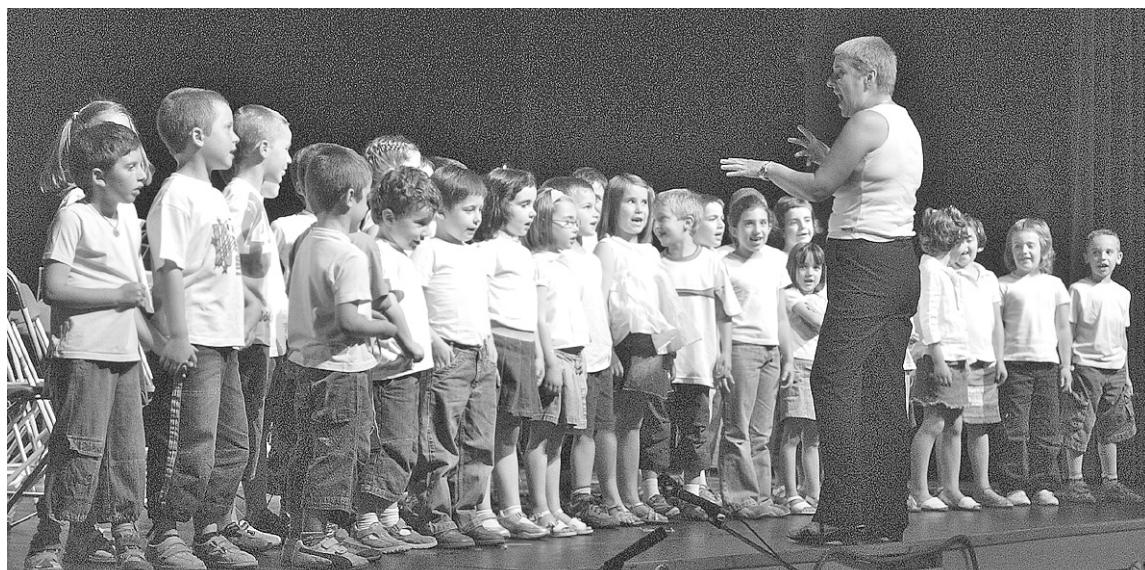
Kurtso bukaera heltzen ari den arren, Arrasate Musikalek ekitaldi ugari ditu oraindik egiteko. Egubakoitzean egin zuten horietako bat, Amaia antzokian. Eskolako talde instrumentalek egin zuten emanaldia: musika tailerreko neska-mutikoek abestu egin zuten eta horrekin batera, banda txikiak, orkestra gazteak, klarinetek, talde batek, biolin bikote batek, balet taldeak, haize-egurrezko taldeak eta talde instrumental misio batek hartu zuten parte.

Guztira 100 bat ikasle igo ziren Amaia antzokiaren taula gainera, eta ikasturtean barrena ika-

sitakoa erakutsi zuten guraso, lagun eta irakasleen aurrean; musikari txikienek 5 urte zituzten eta nagusienek, berriz, 16. Ordubete inguruko saioa egin zuten eta entzuleak gustura asko egon ziren.

## EMANALDI GEHIAGO

San Juanak direla-eta hainbat emanaldi egingo dituzte Musika Eskolako kideek datozen egunotan: bihar, martitzena, perkusio taldeko kideek batukada egingo dute, 18:30ean, Arrasaten barrena, eta 19:00ak aldera kontzertua, herriko plazan. Ekainaren 22an, kantu ikasleek kontzertua eskainiko dute, 18:30ean, Musika Eskolan. Ekainaren 24an, San Juan egunean, eskolako bandak urtero kontzertua egingo du Monterronen, 13:00etan. Horren aurretik, kalejira egingo du 11:00etatik aurrera. San Juanen ostean, ekainaren 30ean, hain justu, Altsasura joango dira Musika Eskolako Bandako kideak eta han ere emanaldia egingo dute.



JOSETXO ARANTZABAL

Taldeka hartu zuten parte ikasleek. Goiko irudian musika tailerreko neska-mutikoak abesten; behekoan, hari taldea.

# Jose Reyes Ramosek Leioara eroan du lehen saria

M.B.

Parte-hartze txikia izan zuen zapatuuan Arrasate Margo Taldeak antolatutako II. Herensugea margo lehiaketak. Iaz ekin zioten lehiaketa antolatzeari eta iazkoaren aldean ia erdira jaitsi da parte-hartzaile kopurua: 22 margo-larik hartu zuten parte.

tzaileek eta lehen saria nori eman erabakitzeko orduan epaimahaia ez zuela inolako zalantzak izan. Hala, lehen saria Leioako Jose Reyesek eroan zuen (1.500 euro eta txapela); bigarrena Raimundo Argos bilbotarrak (750 euro) eta hirugarrena, Jon Idigoras ermuarrak (420 euro). Bestalde, herriko lan onenaren saria Valentín Aranarendako izan zen (350 euro).

Sari nagusiez gain, umendako sarkjeta ere egin zuten zapatuan.



JOSETXO ARANTZABAL

Monterron kultura etxearen egin zuten sari-ematea. Irudian irabazoleak, pozik, jasotako sariarekin.

Euskal soinu eta irudiak zure eskura!

ABESTIAK POLIFONIKOAK (SMS 1)  
Abestaren izena (Abeslaria) | KODEA

Pop-Rock  
Aitormena (Hertzainak) | AITORMENA  
Aizkolari (Kortatu) | AIZKO  
Amore amoro (Kardadeko benta) | AMORE  
Askatasun egarri (Lin Ton Tauru) | ASKATA  
Begiak okertuta (Lin Ton Tauru) | BEGIAK  
Bi Minutero (Hertzainak) | BIMINU  
Dub manifest (Femin Mugunza) | DUB  
Egungero (Hertzainak) | EGUNERO  
EH Sukarra (EH Sukarra) | SUKAR  
Elos dicen miera, nosoros amen (La Polla) | ELLOS  
Enamorado de la muerte (RIP) | ENAMO  
Entzuidazu (Aterkings!) | ENTZU  
Etorzkizuna (Etsaiak) | ETORKI  
Ezer ez da betiko (Ken7) | EZER  
Gora Herria (Negu Gorriak) | GORA

SOINUAK: Bidali, SOINUE+hutsunea+KODEA  
ABESTIAK: Bidali, SOINUP+hutsunea+KODEA  
LOGOAK: Bidali, SOINUL+hutsunea+KODEA  
JOKOAK: Bidali, SOINUJ+hutsunea+KODEA

5767  
zenbakira

SMS bakoitzeko:  
1,2 € + BEZA

**SMsOINU**  
Poltsikoko telefonorako euskal soinu eta irudiak

Hator Bel-Air (Bide Ertean) | BELAIR  
Haizea (Ken7) | HAIZEA  
Hegal egiten (Itoiz) | HEGAL  
Ikusi (Delirium Tremens) | IKUSI  
Irlargia (Ken 7) | KEN  
Inpernuen ate joka (Gatiburu) | INPER  
Jokin Uraini Hitza (Bide Ertean) | JOKIN  
Kaxio (Urtz) | KAXIO  
Lau Telatua (Itoiz) | ITOLIZLAU  
Laztana (Latzen) | LAZTA  
Lotuta ego arren (Kokein) | LOTUTA  
Loretxoa (EKKXU) | LORE  
Marea Gora (Itoiz) | MAREA  
Musturrek sartunde (Gatiburu) | MUSTURREK  
Nicaragua (Kortatu) | NICIA  
No time for love (Hertzainak) | NOTIME  
Salve (La Polla) | SALVE  
Sarri Sarri (Kortatu) | SARRI  
Sorginen leizean (Ekoxku) | SORGIN  
Txabo (Zarama) | TXATXOU  
Txus (La Polla) | TXUS

Trikitixa  
Bexameila ta pastela (Maixa ta ixiar) | BEXAMEILA  
Bokespok (Kepa Junkera) | BOKESPOK  
Hik lan eta nik iai (Tapiña) | HIK  
Itsas ontzi batzen (Kaxiano) | ITSAS  
Kupela (Epelde eta Larrañaga) | KUPELA  
Mila galdera (Alaitz / Maider) | MILAI  
Nirekin (Gozategi) | GOZATEGI  
Ny Hirahira (Kepa Junkera) | HIRA  
Txanpon batzen truke (Alaitz / Maider) | TXANPON

LOGOAK (SMS 1)  
KODEA



OHARRAK  
1. BATERGARRITASUNA: Begiratu zure poltsikoko telefonoa batergarriarena dei eskaitean ditugun produktuekin, helbide honetan: [www.smsoinu.com/batergari](http://www.smsoinu.com/batergari)

Bertan jasoko duzu beharreko duzen informazio guztia.

2. BALDINTZAK: Edukiak eskratzeko, beharko da GPRS sistema aktibitatea izatea. GPRS sistema aktibitatezko, jarraitze zure horizontalearekin harremetan. Alia ematea doea da eta tx. tx. gaitsiera bakarrik ordaindu beharko duzu. Kasu guztietai deia eta GPRS sistemaren alia ematea doira.

\* Euskatel: deitu 900 84 02 00 telefona / Vodafone: deitu 123 ra / Movistar: deitu 609 ra.

3. ZALANTZAK: Edoiaren zalantza dutula, jari gurekin kontaktuan: [smsoinu@smsoinu.com](mailto:smsoinu@smsoinu.com) / edo deitu 902 01 21 48 telefona.

4. PERTSONALIZazioak: Zure neurriara egin ditzakegu abesti eta logoa. Webgune honetan kalerautu era erabilizaleek eskuratu dezakete nahiz baduzu, jari gurekin harremetan eta deitu 902 01 21 48 telefona.

MUSIKA I  
RAFA RUEDA

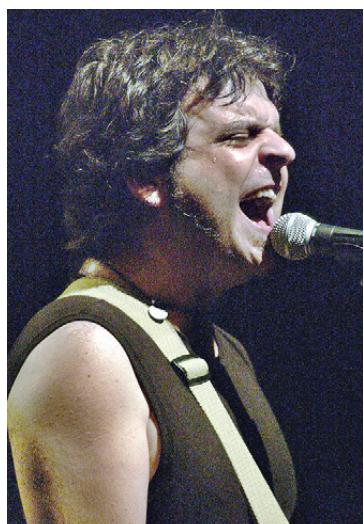
'Saredun eskua'  
aurkeztu du  
Elgetako  
Espaloian

*Pop doinuetan  
murgilduta  
jarraitzen du  
bakarkako 2. lanean*

A.G.

Pop doinuetan murgilduta jarraitzen du Rafa Ruedak eta horren adibide izan zen egubakoitzean Elgetako Espaloia kafe antzokian egindako emanaldia. Bere bakarkako bigarren lana aurkezteria etorri zen gurera, *Saredun eskua* izeneko, eta bertaratutakoei garbi geratu zitzaien PILT taldeko garaia igaro direla eta haietan batera Rafa Ruedak rock gogorra egiten zuenekoia.

Ez zen bakarrik egon Rueda taula gainean. Harekin batera egon ziren Mikel Azpiroz, teklatuan, Mikel Gonzalez baxujotzailea, eta Rufo Urbina, bateria-jotzailea.



Rafa Rueda Espaloian.



ESKER ONEKO EKITALDIA | GANBARA ABESBATZA

## Gazteek merezitako esker ona jaso zuten eta argi utzi zuten zergatia

*Udaletxeko areto  
nagusian batu ziren  
eta gero luntxa egin  
zuten leku berean*

Goreti Elortza

Ganbara abesbatza 1994an jaiotako taldea da eta hasiera batean 12 gaztek osatzen bazuten ere, egun 30 inguru dira abesbatzako kideak. Esteban Urtzelai da zuzendaria, 27 urteko gaztea. Abesbatza-

ren ibilbidea goraipatu nahi izan zuten egubakoitzean Oñatin.

19:00etan guraso, lagun eta Udaleko ordezkariek batu ziren Udaleko areto nagusian. Abesbatzako kideak jendaurrera irten ziren eta txalo mordoa jaso zituzten. Segidan Lurdes Idoiaga oñatiako alkateak hitz batzuk esan zituen. Euren ardura, sakrifizio, konpromiso eta ilusioa goraipatu zituen Idoiagak. Baita orain arteko 12 urteetako ibilbidea eta talde lana ere. Gainera, babesia eta animuak eman zizkien Udalaren

eta herriaren izenean. Abesbatzako kideek asko eskertu zuten.

### OROIGARRIAK KIDEEI

Segidan Udaleko ordezkariek arrosa eta abesbatzaren ikurra

zeraman pin bana oparitu zieten abesbatzako banakoei.

Oroigarria jasota, kide batetik egin zuen berba. Eskerrak eman zizkien batutakoei eta merezi zutela aitorru zuen. Gurasoen laguntza ere goraipatu zuen. Ondoren, Urtzelai zuzendaria eskerrak eman zizkion Udalari eta lanean gogor eta ilusioarekin jarraituko dutela aitorru zuen. Hurrengo ekitaldi batzuen berri ere eman zuen. Bukatzeko, hiru abesti eskaini zituzten, eta euren gaitasunak agerian gelditu ziren.

**"Gurasoen laguntza  
ezinbestekoa izan  
da guretzat, bidea  
ez da erraza izan"**

## Antolatzaileak pozik Arrasateko Urban Festak izandako erantzunarekin

*Aurreko aldieta  
eguraldiak jaia  
ilundu bazuen,  
zapatuan 'skater'  
zein ikusle ugari  
batu zen Zaldibarren*

M.B.

Pozik ziren zapatuan Arrasateko Urban Festaren antolatzaileak. Goizean, euria ziharduela eta, ekitaldia bertan behera lagatza pasatzaiztaien burutik. Hala ere,

atertu eta sekulako jaia egin zuten Zaldibarko frontoian. 10 bat urtetik hasi eta 30era arteko 30 skater inguru animatu zen han jarritako U, taula, errail eta bestelako oztopoetan ibili eta abilezia erakustera.

Horrekin batera, grafiti egileak ere hurbildu ziren Zaldibarrera eta horma-irudi handia margotu zuten. Zeregin horretan jardun zuten Broc, Ukan eta Frik grafiti egileek, besteak beste.

Hori guztia borobiltzeko arrasaldean kontzertuak ere egon ziren: Aretxabaletako Scam eta Azkoitiko Ezinean taldeek jo zuten.



10 eta 30 urte bitarteko 30 bat skater ibili ziren Zaldibarren egokitutako gunean.

JOSETXO ARANTZABAL

BERTSO SAIOA | SAN JUANETAKO SAIOA EGIN ZUTEN AED-K ANTOLAT UTA

# Gaurkotasun gaiak eta udako giroa Monterronen

*Zapatu gaean 22:30ak inguruan hasi eta gauerdira arte iraun zuen ekitaldian bost bertsolari ezagunek hartu zuten parte, doako saioan*

Goreti Elortza

Jende dezena batu zen Monterrongo parkean zapatu gaean egin zuten bertsosaiora. San Juan jaien inguruan urtero egiten da bertsotako ekitaldia eta aurten ez dira gutxiago izan. AEDk antolatutako ekitaldia doan izan zen eta punta-puntako bost bertsolari hartu zuten parte: Maialen Lujanbio, Jokin Labaien, Sustrai Colina, Iratxe Ibarra eta Unai Iturriagak. Gai jartzalea, berriz, Lierni Altuna aramaioarra izan zen.

## GAI UGARI EUREN AHOTAN

Guztiak nahiko ondo moldatu ziren eta txalo mordoa jaso zituzten gerturatutako aldetik. Saio guztian zehar gaurkotasuneko gaiak jorratu zituzten eta umorez betetako bertsosak ez ziren falta izan. Azterketak, oporak, mundiala zein mugikorrrak izan ziren bertsoetan azaldu ziren gai dibertigarri batzuk. Hala ere, AHT, euskal gatazka eta 36ko gerraren gisako gai serioagotan ere aritu ziren.

Lujanbio eta Iturriagari egokitu zitzaien gaitako bat oso



JOSETXO ARANTZABAL

Unai Iturriaga eta Sustrai Colina Monterrongo zapatuko saioan.

kuriosoa izan zen: goizean esnatu eta Lujanbio Iturriagaren gorputzean dago eta Iturriaga Lujanbiorenean. Gai irrealdorrek algara ugari eragin zituen publikoaren artean. Bestalde, Iratik eta Unaik gustura jardun zuten kopletan. Kafe bat hartze-

**Bost bertsolariak primeran aritu ziren egokitutako gaien inguruan**

ko geratu zen bikotea ziren eta mugikorretik zintzilik zegoen Unai. Primeran jardun zuen bikoteak gai horrekin.

Ekitaldira adin guzietako jendea hurbildu zen eta guztiak oso gustura irten ziren ikusi eta entzundakoarekin.

## EZ DA ZORTE KONTUA

Mugitzeko ahalmena gutxituta duten pertsonentzako aparkalekua ez daiteke zorte kontua izan.

Boulevard dendagunean, aparkaleku sistema berria jarri dugu, toki gehiagorekin eta sarbide mugatuarekin...

**Baina, funtzionatuko badu, zure laguntza behar dugu.**



Jokin Intza jeltzaleak martitzenean aurkeztuko ditu memoriak, Bergaran. Venezuelan 15 urte egin zituen, erresistentzian lanean. EGI eta ELAKo

buruzagi izan da eta gaur egun, 82 urterekin, Donostian bizi da. Zapatuan 43 urte bete ziren Bergaratzik ihes egin zuela. Bizipenok jasotzen dituen liburua bihar

aurkeztuko dute, Jokinek berak eta Iñaki Anasagastik -haren lagun mina- osoko bilkuren aretoan. Sabino Arana Elkargoak argitaratu du, *Hombre libre. Sin patria libre* izenarekin.

## JOKIN INTZA | IDAZLEA

# “Venezuelakoak izan dira Euskadira diru gehien bidalitako euskaldunak”

Jon Berezibar

### Urteurren berezia ospatu duzue asteburuan, ezta?

Hala da, zapatuan bete ziren 53 urte Bergarako etxetik irten nintzela polizia nire bila zetorrelako. Donostiatik etorri ziren eta ihes egin behar izan nuen 1953an.

**Liburuan, hala ere, garai hori, aurrekoak zein ostekoak ekarri dituzu gogora.**

1980. urterako bitarteko biziak jaso ditut. 366 bat orrialde ditu liburuak, argazkiekin. Liburua hasten da Bergaran tropak sartzen hasi zirenean, 1936ko irailean eta nik garai hartan 10 urte nituen. Borroka kontuak 1942tik aurrera jasotzen ditut. Orduan egin nuen nire lehen lana. Zortzi gutun eman zizkidaten Bergaran botatzeko, euskal garaz egin behar zela esaten.

**Gaztetatik piztu zitzauzun Euskal Herriengatik borroka egin beharreko kontzientzia?**

Pobreza handia zegoen orduan Bergaran. Beharra zegoen eta nik tuberkulosia ere izan nuen, gose handia zegoen, eta horrek pizten zigun borrokarako grina. Ama ere oso ume nintzelarik hil zitzagun eta amandarearen etxera etorri nintzen Elgetatik Bergarara. Mutiko nintzela liburu asko irakurri nituen.

**Talde klandestinoetan ere goiz hasi zinen ibiltzen.**

Euzko Gaztedi hasi ginen lehenengo antolatzen, baina oraindik afiliatzeke.

**Garai ilunak izan ziren haiak. Hasierako haiak izan ziren gogorrenak.**

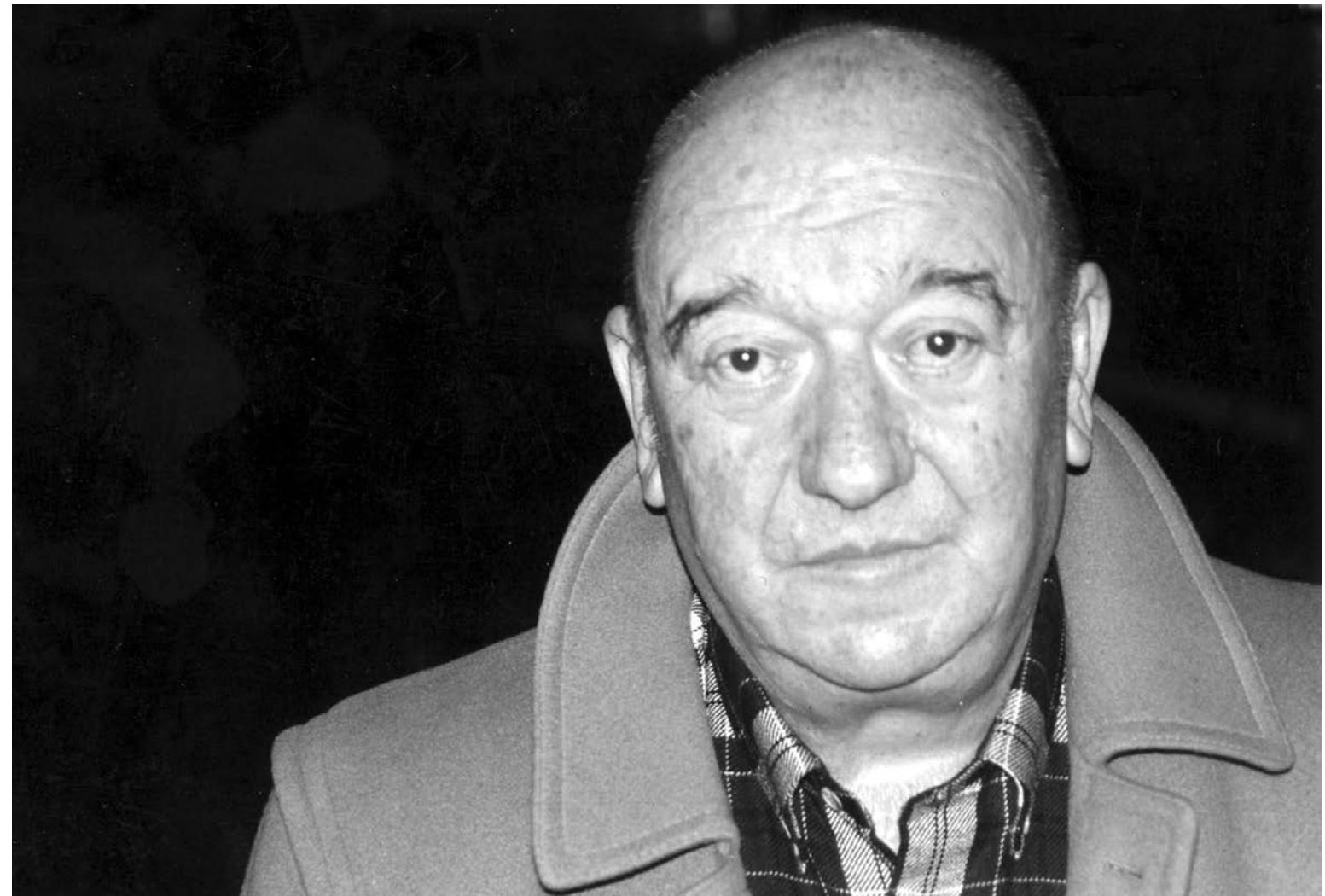
Oso garai ilunak izan ziren eta liburuan gauza asko isildu ditut, askori kalterik ez egitearren. Gauza politik egon ziren, baina gauza zatar asko ere bai. Gauzak kontatu bai, baina izenik ez dut ipini liburuan, senideak ez kaltetzeke.

**Kartzelan egindako denbora garai ilun bezala gogoratuko duzu.**

Hiru urte egin nituen kartzelan. 1947an Martutenera sartu ninduten beste lagun batzuekin eta gero ere Bilboko kartzelan egon nintzen. Lehenengo Euzko Gaztedikoa izateagatik sartu ninduten eta ostean paskin batzuk banatzeagatik.

**Bizitzako une garrantzitsuak, hala ere, Venezuelan bizi zenituen. Han lan handia egin zenuten gauzak antolatzen, ezta?**

Esan bezala, Euzko Gaztedikoa Bergaran hasi ginen, bai-



ARTXIBOA

Erresistentzian, Euskal Herrian eta Venezuelan, egindako urteak jaso ditu Jokin Intza bergararrak liburuan.

na Venezuelan jarraitu zuen kontuak. Jende gazte eta jator asko elkarto ginen han. Euskara bultzatzeko borrokan hasi ginen lehenengo eta gure artean joko bat egiten genuen, gainera, nesketa nintzela ibiltzen ginenean. Kontua da nesketa euskal garaz egitea sustatu gura genuela, eta erdaraz egiten entzuten genionak ardo botila pagatu behar zigun taldekoie. Bata besteari zaintzen ibiltzen ginen nesketa, eta denok jausi

ginen. Garai hartan Euzko Gaztediko lehendakari egin ninduten eta Venezuelan EGI sortu genuen. Handik Suitzako kontu batera bidaltzen genuen dira, Euskadi rako. Diru asko bidali genuen. Geroago euskal langileen arazotan hasi ginen lanean, ELAKO lehendakari ere izan nintzen. Venezuela izan da Ameriketatik Euskadirendako diru gehien eman duen herrialdea, askogatik. Gaur egun sarritan entzuten dugu

han gosea dagoela, eta lagundu egin beharko genuke. Hango euskaldunek inongoek baino gehiago lagundu zuten bere garaian. Lehen Euskadiri lagundu bazioten, zergatik orain ez Euskaditik Venezuelara laguntasuna eman. Zor bat dago, eta bat baino gehiago haserretu egiten da hau entzunda, baina hala da.

**Euskara beti izan da ardura handia zure bizitzan?**

Euskalarik gabe ez geneukan ezer ez. Gaur egun euskara askoz hobeto dagoela ikusten dut, baina, hala ere, gehiago egin beharko litzatekeela uste dut.

**Orain 10 urte Berrigara astekarian egindako elkarrizketa baten esaten zenuen nahiago zenuela "abertzale bat euskalaz ez dakiena, hamar euskaldun abertzaleak ez direnak baino".**

Hala da, euskalaz jakinda benetako arerio bihur daiteke-eta. Abertzale batek, euskalaz ez jakinda ere, ikasteko bidea beti izango du. Arerio españolistek euskalaz jakinez gero gogorrakoak izango lirateke Euskadien aurka borrokan. Hor dago koska, nire iritziz.

**“Euskaldun jator eta gazte asko elkartu ginen Venezuelan eta euskara bultzatzen genuen”**

**“Arerio españolistek euskalaz eginez gero, are gogorragoak izango lirateke”**

**“Venezuelako euskaldunek beste inork baino gehiago lagundu zuten bere garaian, askogatik”**

**“Alderdiak abertzale zintzoak dabiltsa lanean eta uste dut ahal dena egingo dutela”**

**Zer iritzi duzu egungo garaiez politikari dagokionez?**

Itxaropena daukat, jendea badabil lanean. Gure alderdiko buruzagiek, Ibarretxerengandik hasita, pozik nago. Abertzale zintzoak direla uste dut eta Euskadiri ona opa diotela, ahal dute na egiten dutela uste dut. Gizon azkarra dira.

**Itxaropentsu, hortaz?**

ETAren su-etena ere ondo ikusten dut, uste dut haietako aurrera egin gura dutela eta gauzak konpondu. Arerioek, hala ere, betikoek jarraitzen dute. ETAK bidea ireki du, fede onarekin ari direla uste dut. Herri osoaren borondatearen aurka ezin dela arazoarekin amaitu konturatu dira. Iruditen zait garai itxaropentsuak direla.

**Zure liburuan ere memoriaaren zati bat berreskuratuko da, beraunaldi berrientzat ere baliagarri dena.**

Zergatik ez dakite oraingo gazteek? Inork ez dielako kontatu. Esandakoekin, hala ere, bat baino gehiago haserretu egingo zait, baina... Nik garbi hitz egiten dut eta liburuan nireak diren biziak jaso ditut.





## Zorion agurrak



ARRASATE  
**Irene Aguriondo**  
Ekainaren 12an, 6  
urte. Zorionak!  
Arizmendi Sanvi  
Txikikoen partetik.

ARRASATE  
**Julen Mendarozketa**  
Ekainaren 14an,  
9 urte. Zorionak!  
Sanvi Txikikoak.

ARRASATE  
**Oier Etxebeste**  
Ekainaren 19an, 4  
urte. Zorionak eta  
muxu handi bat!  
Etxekoak.

ARRASATE  
**Oier Gonzalez**  
Ekainaren 20an, 4  
urte. Zorionak!  
Arizmendi Sanvi  
Txikikoen partetik.

ARRASATE  
**Max Eddleston  
Ormaetxea**  
Ekainaren 21ean, 7  
urte. Zorionak!  
Lukeneren partetik.

ARRASATE  
**Aritz Arizmendiarieta**  
Ekainaren 21ean, 4  
urte. Zorionak! Sanvi  
Txikikoak.

BERGARA  
**Maddi Goenaga**  
Ekainaren 11n, 5  
urte. Zorionak eta  
urte askotarako!  
Etxekoak eta Itsaso.

BERGARA  
**Luka Carmona**  
Ekainaren 14an, 3  
urte. Zorionak eta  
muxu bat, etxeoen  
partetik!

BERGARA  
**Madi Oregi**  
Ekainaren 18an, 2  
urte. Zorionak eta  
muxu bat, etxeoen  
partetik!



BERGARA  
**Jon Gantxegi**  
Ekainaren 20an, 6  
urte. Zorionak eta  
urte askotarako.  
Lagunak eta etxeokoak.

BERGARA  
**Omer Garcia**  
Ekainaren 21ean, 12  
urte. Zorionak.  
Nora, Maddi eta  
etxeokoak.

BERGARA  
**Xabier Igartza**  
Ekainaren 22an, 2  
urte. Zorionak eta  
urte askotarako.  
Mikel eta gurasoak.

BERGARA  
**Mikel Moñux**  
Ekainaren 26an, 5  
urte. Zorionak,  
etxeo guztien  
partetik!

ARETXABAleta  
**Josu Irure**  
Ekainaren 20an, 8  
urte. Zorionak, *pira-*  
*ta!* Alaitz, Eñaut,  
Manex eta Monika.

ESKORIATZA  
**Iker Fernandez**  
Ekainaren 18an, 5  
urte. Zorionak eta  
muxu bat. Arreba  
June eta etxeokoak.

**Zorionak!**  
Zorion itzazu lagunak eta senitartekoak  
ASTELEHENKO GOIENKARIAren bidez!  
Ekar ezazu bere argazkia, eta emaiozu ezusteko ederra!

## Zoriondu ARRASATE IRRATIAN



Ikaskideak, lagunak edo senitartekoak  
zoriondu nahi baditzu, **ARRASATE  
IRRATIAk** egunero ematen dizu aukera hori.

**Bidali eskaria:**  
[irratia@goiena.com](mailto:irratia@goiena.com) helbidera  
edo deitu 943 71 17 31 telefonora.

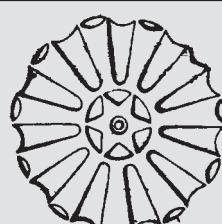
Egunero,  
zorion agurren tartea  
**ARRASATE IRRATIAN**

**FM107.7**

**ARRASATE  
IRRATIA**

## Hildakoak

Lucia Uribarren Altuna | Gasteizen, ekainaren 16an. 86 urte.



**ESKELAK**  
ASTELEHENKO  
GOIENKARIA-N

85 euro

**943 25 05 02**

## Jaiotakoak



**Sara Lopez de Arkaute Carrasco**  
Arrasate • 4.430 kg. Maiatzaren 28an.  
Gurasoak: Mariau (Arrasate) eta Mikel  
(Arrasate). Argazkian umea lo.



**Ander Kabue Ruiz de Azua**  
Arrasate • 4.220 kg. Hilaren 12a. Gurasoak:  
Edurne (Arrasate) eta Xabier (Azpeitia).  
Argazkian Ander bapo lo.



**Xabier Otxoa Gorritxategi**  
Elgeta • 3.350 kg. Hilaren 12a. Gurasoak:  
Arantza (Zaldibar) eta Juan Mari (Elgeta).  
Argazkian Xabier kuman.



**Ander Sarasua Zeberio**  
Elgeta • 3.410 kg. Hilaren 13a. Gurasoak:  
Larraitz (Irun) eta Etor (Elgeta). Argazkian  
Ander aitarekin eta amarekin.



**Ainhoa Zubizarreta Elortza**  
Oñati. Hilaren 14a. Gurasoak: Garbiñe  
(Oñati) eta Iñaki (Aramaio). Argazkian  
Jon eta Antxon anaia eta ama Ainhoarekin.



**Danel Izurrategi Gomez**  
Arrasate • 2.960 kg. Hilaren 16a. Gurasoak:  
Esther (Arrasate) eta Gorka  
(Arrasate). Argazkian gurasoekin.

**Gaur irratian****Arrasate Irratia**

FM 107.7

'Igo autobusera' | 10:00

**Araba Euskaraz**

Ohi baino laburragoa da gaurko irratsaioa. Nerea Zubietek albisteen berri emango digu eta ondoren Isidro Elortza aramaioarra elkarriketatu du. Elortza Armentia Ikastolan dabil eta Araba Euskaraz festaren lehen balorazioa egingo digu.

**GOITB programazioa**

Astelehena, 19

**Debagoineneko albisteak****22:15**

Bailarako albisteak jarraitzen aukera izango duzue egunero GOITBko albistegietan. Deiane Arrieta eta Julen Iriondo aurkezleen eskuistik.

Martitzena, 20

**'Berbaire': gizarte eta politika gaiak****22:15**

Iban Arantzabal aurkezlearekin batera (argazkian), Ander Rodriguez, Aitor Arantzabal eta Ander Elortondo arituko dira berbetan.

Eguaztena, 21

**Victoriano Gallastegi 'Debarri'-n****21:47**

Victoriano Gallastegi Bergarako alkatea elkarriketatu du Alberto Gorritibereak. Iku-entzuleek ere parte hartzeko aukera izango dute.

Eguena, 22

**Deiane Arrieta 'Didjerido' saioan****22:15**

Deiane Arrieta gertutik ezagutzeko aukera, Amagoia Lasagabasterren eskuistik. Mendiolan izan dira berbetan GOITBko lankideak.

Egubakoitza, 23

**'Behazulo' saioa, Goiatz Aranarekin****21:15**

Oraingo astean ere debagoendarroi eragiten dizkiuguten hainbat gai plazaratuko dituzte Goiatz Arana kazeriak aurkezturiko saioan.

**Oñati Irratia**

FM 107.4

'Eguerdiko saioa' | 12:10

**Ganbara abesbatzari errekonozimendua**

Oñatiko Udalak Ganbara abesbatzari errekonozimendu ekitaldia eskaini zion egubakoitzean, udaletxeko osoko bilkuren aretoan. Ekitaldian Miren Urkiolak jasotako adierazpenak eskainiko dituzte gaur eguerdiko irratsaioan.

**Euskadi Irratia**

FM 104.4

'Faktoria' | 10:15

**Papergintza krisian, Tolosan****Radio Euskadi**

FM 98.2

'Boulevard' | 08:00

**Kataluniatik saio berezia Xabier Lapitzen eskuistik****Herri Irratia**

FM 99.8

'Kalez kale' | 11:30

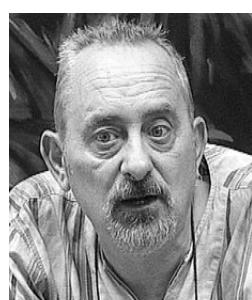
**Oñatiko Pake-Leku erretiratuen elkartea**

**13:15** Emisio hasiera.  
**13:20** Marrazki bizidunak.  
**13:45** Gaurkoak.  
**13:47** Behazulo: Txotxongilo Mostra.  
**14:15** Eltze beroa: Limoi tarta.  
**14:30** MI.  
**14:45** Albiste aurrerapena.  
**15:00** Munduari bueltaka: Yemen  
**15:30** MI.  
**15:45** Gaurkoak.  
**15:47** Ilunpean. Amuriza  
**16:15** Klip@k.  
**16:30** MI.  
**16:45** Albiste aurrerapena.  
**17:00** Didjerido. Manex Agirre.  
**17:30** Zera dio. Txaro Arteaga / Olano.  
**17:45** Gaurkoak.  
**17:47** Berbaire.  
**18:15** Sustraia.  
**18:45** Albiste aurrerapena.  
**19:00** Klipak.  
**19:15** Behazulo. Txotxongilo mostra.  
**19:45** Berriak. Deiane Arrieta.  
**20:15** Marrazki bizidunak.  
**20:45** Berriak. Goiatz Arana.  
**21:15** Harmailatik. Oñatiko herri lasterketa.  
**21:45** Berriak  
**22:15** Harmailatik.  
**22:45** Berriak  
**23:15** Jazz  
**23:45** Berriak.  
**00:15** Emisio amaiera.

**13:15** Emisio hasiera.  
**13:20** Marrazki bizidunak.  
**13:45** Card.  
**13:45** Gaurkoak.  
**13:47** Jazz.  
**14:15** Zera dio.  
**14:30** MI.  
**14:45** Albiste aurrerapena.  
**15:00** Elkartasun bideak.  
**15:30** MI.  
**15:45** Gaurkoak.  
**15:47** Harmailatik. Oñatiko herri lasterketa.  
**16:15** Klipak.  
**16:30** MI.  
**16:45** Albiste aurrerapena.  
**17:00** Jazz.  
**17:30** M2. Danbaka-Ozen.  
**17:45** Gaurkoak.  
**17:47** Erreportajea. Yoga  
**18:15** Munduari bueltaka: Yemen.  
**18:45** Albiste aurrerapena.  
**19:00** Klip@k.  
**19:15** Harmailatik.  
**19:45** Albisteak. Julen Iriondo.  
**20:15** Marrazki bizidunak eta zorion agurrrak.  
**20:45** Berriak.  
**21:15** Ilunpean. Xabier Amuriza.  
**21:45** Albisteak.  
**22:15** Berbaire.  
**22:45** Berriak.  
**23:15** Behazulo.  
**23:45** Albisteak.  
**00:15** Emisio amaiera.

**13:15** Emisio hasiera.  
**13:20** Marrazki bizidunak.  
**13:45** Gaurkoak.  
**13:47** Berbaire.  
**14:15** M2. Danbaka. Ozen  
**14:30** MI.  
**14:45** Albiste aurrerapena.  
**15:00** Teknopolis.  
**15:30** MI.  
**15:45** Gaurkoak.  
**15:47** Behazulo.  
**16:15** Klip@k.  
**16:30** MI.  
**16:45** Albiste aurrerapena.  
**17:00** Berbaire.  
**17:30** Zera dio.  
**17:45** Gaurkoak.  
**17:47** Sustraia.  
**18:15** Teknopolis.  
**18:45** Albiste aurrerapena.  
**19:00** Klip@k.  
**19:15** Didjerido. Manex Agirre.  
**19:45** Albisteak.  
**20:15** Marrazki bizidunak eta zorion agurrrak.  
**20:45** Berriak.  
**21:15** Sustraia.  
**21:45** Albisteak.  
**22:15** Didjerido: Deiane Arrieta.  
**22:45** Berriak.  
**23:15** Berbaire.  
**23:45** Albisteak.  
**00:15** Emisio amaiera.

**13:00** Emisio hasiera.  
**13:20** Marrazki bizidunak.  
**13:45** Gaurkoak.  
**13:47** Erreportajea.  
**14:15** Motzean.  
**14:30** MI.  
**14:35** Lazkao Txiki.  
**14:45** Albiste aurrerapena.  
**15:00** Jaun ta Jabe.  
**15:30** MI.  
**15:35** Lazkao Txiki.  
**15:45** Gaurkoak.  
**15:47** Jazz mintegia.  
**16:15** Klipak.  
**16:30** MI.  
**16:35** Lazkao Txiki.  
**16:45** Albiste aurrerapena.  
**17:00** 16mm.  
**17:30** MKT musika.  
**17:45** Gaurkoak.  
**17:47** Elkartasun bideak.  
**18:45** Iparrorratza. Irak.  
**18:45** Albiste aurrerapena.  
**19:00** Klip@k.  
**19:15** Erreportajea.  
**19:45** Albisteak.  
**20:15** Marrazki bizidunak eta zorion agurrrak.  
**20:45** Berriak.  
**21:15** Sustraia.  
**21:45** Albisteak.  
**22:15** Jaun ta jabe.  
**21:45** Berriak.  
**22:15** Didjerido.  
**22:45** Albisteak.  
**23:00** Berbaire.  
**23:30** Zera dio  
**23:45** Berriak.

**Kamera aurrean**

**"Bai Ezker Batuak eta bai Aralarrek aztertu egin beharko dute hauteskundeetara batera joateko aukera"**

JOSEBA UGALDE | EZKER BATUKO ZINEGOTZIA ARRASATEN  
Berriak, 2006-06-13



**"Ekaina eta uztaila bero itogarriekin eta Santiagotik aurrera haize aldakorra eta ekaitzak tarteka"**

PELLO ZABALA | EGURALDI ADITUA  
Berriak, 2006-06-13

**Oñatiko herri lasterketa**

**HARMAILATIK**  
Gaur, astelehena, 21:15ean  
Julen Iriondok aurkeztuta

**Goitb**  
Goiena Telebista

**Ikusteko!**

Ekainaren 19a: 091 zozketa

ASTELEHENeko GOIENKARIA

Harpidedunen

**txokoa**

# Zorionak irabazleoi!

Gaur, ekainak 19, egin den zozketako saridunak azpiko zerrendan dato. Zu tartean bazaude, zorionak!

Asteleheneko Goienkaria-ko harpidedun bazara, adi:

**Zeu izan zaitezke hurrengo zozketako irabazleetako bat!**

## BALDINTZAK

- Asteleheneko Goienkaria-ren harpidedun izatea da baldintza bakarra.
- Irabazleekin gure harpidetza saila jarriko da harremanetan.

Harpidedun egiteko:

**902 36 38 51**

Astelehenean egubakoitzera, 09:00etatik 18:30etara.

Harpidetza kuota:

**24 euro**

2006 bukaera harte.

**Goienkaria**  
astelehenean, aste bukaera osoa



Hauek dira aste  
honetako sarien  
irabazoleak.  
Zure izena  
zerrendan badago,  
**ZORIONAK!**

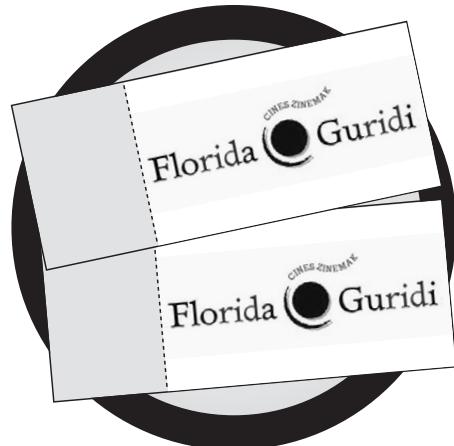
Bi gonbidapen Donostiako AQUARIUMa  
bisitatzeko. (Saridun bakoitzari bi emango zaizkio).

- Intz Bengoa  
(Arrasate)
- Jazinto Ziarsolo Alberdi  
(Bergara)

Bi gonbidapen FLORIDA-GURIDI zinemetara  
joateko. (Saridun bakoitzari bi emango zaizkio).

- Mila Akizu Gaztañaga  
(Aretxabaleta)
- Jaione Barrena Egaña  
(Oñati)

## Ekainaren 26ko sariak



- Bi gonbidapen FLORIDA-GURIDI zinemetara  
joateko. (Saridun bakoitzari bi emango zaizkio).



**DONOSTIAKO AQUARIUMa**

bisitatzeko bi gonbidapen.  
(saridun bakoitzari bi emango zaizkio)



Goizean: Iainoa eta eguzkia  
Arratsaldean: Iainoa eta eguzkia

## Hamarrekoa

ESTEBAN URTZELAI | GANBARA ABESBATZAKO ZUZENDARIA

“Afalosteko kantuan lagunek tonua zaintzeko agintzen didate, txantxetan”

Jon Berezibar

**1.** Harritu egiten da jendea zu, hain gazte, abesbatza bat zuzentzen ikusita? Gero eta jende gazte gehiago dabil abesbatzeta, 20-30 urte bitartean batez ere. Abesbatzen irudia aldatzen dabil eta gero eta talde gehiago dago.

**2.** Zer dela-eta sartu zinen 17 urterekin abesbatza batzuan? Txikitatik hasi gara gu, 7-8 urterekin, eta ahotsa aldatzerakoan herriko abesbatzara sartu ginen. Ganbara 15 urte nituela sortu zen.

**3.** 27 urterekin eta dagoe- neko omenaldiak jaso- zten. Zahar sentitzen zara? Abesbatzaren lorpenen-gatik egindako harrera izan zen gehienbat. Batik bat apirilean Eslovenian lortutako sariaren-gatik.

**4.** Abesbatza asko dago Oñatin. Harrobi onada? Aspaldidanik egon da ohitura Oñatin. Orain dela 10 urte hasi ginenean beste abesbatza baten modura hasi ginen eta dagoeneko, haur eta guzti, 120 lagun gabiltza. Ez da zifra batere makala.

**5.** Nola erakartzen da hain- beste jende gazte ahots- musikara? Mundu honean txikitatik hastea da garrantzitsua. Horregatik sortu genuen Ganbara Txiki taldea, txikitatik ilusioa eta zaletasuna lortzeko.

**6.** Gorputzti jaiak gustuko dituzu? Oñatiko jairik originaletakoak dira eta asko gustatzen zaizkit. Txistularia ere banaiz eta oso gerutik bizi ditut ospakizunok. Bihamamun apurtxo batekin, baina ilusioa egiten du.

**7.** San Juanak ere gertu, aurtengo zer botako duzu sutara? Ez naiz horrelako ohituren zale. Aurtengoa urte bikaina izan da eta hobea izatea espero dugu. Gauza txarrak ahaztu eta onak hartu.

**8.** Abesbatza, txistua, musika... Bizilagunak pozik? Horri dagokionez zortea daukat, baserrian bizi naiz-eta.

**9.** Lagunen afarietan ere zui pintzen zaituzte afalostearen gidari? Zuzentzen hasteko jotzen didate adarra beti, tonua-eta zaintzen has-



JOSETXO ARANTZABAL

Txistulari jantzia soinean harrapatu genuen atzo, domeka, Este- ban, baina bestelako saltsetan ere aski ezaguna da. Zapataun bertan Ganbara abesbatzarekin egindako lana eskertu zioten. 27 urte ditu eta orain dela hamar hasi zen abesbatzan. Ganbarakoen azken lorpena Esloveniako nazioarteko kantu txapelke- tan eskuraturako laugarren postua izan da.

teko. Katxondeo pittin bat iza- ten dugu.

**10.** Ahotsa asko zain- tzen duzu? Beharko litzatekeena baino gutxiago, baina zertxobait bai.

Kontzertuak gertu daudenean, batez ere, kasu apurtxo bat egin behar zaio eztarriari. Inbidia handia ematen didate eztarria hain erraz kaltetzen ez zaien horiek, batez ere parranda ostean igartzen ez dutenek.



### Biharamuna

Marijo Deogracias

Sagasti  
Antzuolarentzat

**O** helagunak esan dit mundia- laz berba egiteko “Carod Ro- virak Poloniaren alde” egiten duela esan duelako “kataluniarrei poloniar deitzen dietela-eta”. Nik nire artean “zela jardungo dut mundialaz kasurik egiten ez badiot eta kuriositatea piztu didan baka- rra Holandako emakume talde batek mundialaren kontra sortu duen webgunea bada”. Dena dela gaurko egunean ERCko lehendakariaren buruhausterik txikiena izango da Polonia hurrengo fasea sailkatu den ala ez.

Polonia ez da sailkatu eta Mar- gallek ere ez du lortu Kataluniako estatutuarentzat gurako lukeen besteko puntuazioa. Kataluniar asko hondartzara joan omen ziren. Ni, berri, Armentiako ikastolaren jaira. Araba Euskarazen hasiera ekitaldian entzundako diskurtso- rik onena Gasteizko alkate orde Miguel Angel Echevarria popula- rrarenan izan zen. Bada marka gero.

Eta, marka guztiak apurtu ditu Gernikan, egin duten Astra Korrika ekimenak. Arma enpresa izan zen bere egunean eta Gabonetan herriko gazteek okupatu egin zuten. Helburua herriarentzako kulturgune dinamiko bat egitea. Udalak azkenean eraikina erosu du, kultur ekitaldiak eta bestelakoak gauzatzeko. Astra Gernikentzak dio “Zu barik ez dau ongiotorri”. Antzuolako Sagastin zer regin eztabaida bultzatu nahian ari dira. Hori da bidea, elkarritzeta, eztaba- bida, parte hartzea. Duela urte batzuk ere egin zen herrian, Uda- lak bultzatuta, kultur etxearen gai- neko herri eztabaida. Hura eztan geratu zen, baina, orain aukera berri bat dago.



**ALTZARI DENDA**  
Ikerleku zeharbidea • BERGARA  
Tel.: 943 03 46 30

**UGARTE**  
AROTSEGIA-ALTZARIAK



Arotz lanak orokorrean • Horma armairuak  
Altzariak • Leihoa • Ateak



**ERAKUSKETA ETA TAILERRA**  
San Juan 1A • BERGARA  
Tel.: 943 76 54 91/ Faxa: 943 76 08 04

